

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: J. C. Maas

Uitgeverdrukker: N. V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntiesteg 27 - 29

Telef: on alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

EERSTE FOTO VRIJGEGEVEN:

Jongste telg van Oranje heet Willem-Alexander, Claus, George, Ferdinand

UTRECHT. — De tekst van de geboortakte van het jonge prinsje, wiens geboorte gistermorgen is aangegeven, luidt:

Heden, twee mei negentienhonderd zevenenzestig, voor mij, jonkheer Constant Johan Adriaan de Ranitz, ambtenaar van de burgerlijke stand en burgemeester van Utrecht:

Zijne koninklijke hoogheid prins Claus George Willem Otto Frederik Geert der Nederlanden, jonkheer van Amsberg, oud veertig jaar, wonende te Baarn, die verklaarde, dat in de gemeente Utrecht in het academisch ziekenhuis, Catharijnesingel nummer honderd één, op zeventienvijftig april negentienhonderd zevenenzestig, te negentien uur zeventienvijftig minuten, uit zijn echtgenote hare koninklijke hoogheid prinses Beatrix Wilhelmina Armgard der Nederlanden, prinses van Oranje-Nassau, prinses van Lippe-Biesterfeld, wonende te Baarn, is geboren een kind van het mannelijk geslacht, te naamd: Willem-Alexander, Claus, George, Ferdinand, prins der Nederlanden, prins van Oranje-Nassau, jonkheer van Amsberg.

Zijne koninklijke hoogheid heeft zijn zoon aan mij vertoond. De aangifte is gedaan in tegenwoordigheid van de volgende getuigen: Louis Joseph Maria Beel, oud vijftienzestig jaar, vice-president van de raad van state, minister van staat, wonende te Wassenaar; en Petrus Josef Sietse de Jong, oud tweeënvijftig jaar, minister-president en minister van algemene zaken, wonende te 's-Gravenhage.

Waarvan akte, welke overeenkomstig de wet is voorgelezen.



Prins Claus deelde mee, dat het prinsje Alexander zal worden genoemd.

FLINKE BABY

Burgemeester De Ranitz van Utrecht, die voor deze gelegenheid als ambtenaar van de burgerlijke stand optrad, had voor de aangifte de baby te zien gekregen. Volgens voorschrift werd de baby hem getoond in tegenwoordigheid van de twee getuigen bij de geboorte-aangifte, prof. dr L. J. M. Beel en minister-president De Jong, en voorlees van prof. Plate en diens staf. „Ik heb mij ervan kunnen overtuigen”, zo zei de burgemeester in een toespraak bij de geboorte-aangifte, „dat het een prachtige jongen is, een flinke, kerngezond uitziende baby, die een duidelijk gelukken heeft met de eerste foto, die prins Bernhard van prinses Beatrix heeft gemaakt na haar geboorte.”

KEUZE NAMEN

In een onderhoud na afloop

van de aangifteplechtigheid met drie representanten van de schrijvende pers, heeft prins Claus verklaard dat hij en zijn vrouw zich langdurig hebben beraden over de naam van hun zoon. De naam Willem werd gekozen om historische redenen, Claus is de naam van de vader. George omdat de vader van prins Claus Georg heet en Ferdinand omdat één van de getuigen bij het huwelijk van Ferdinand van Bismarck was. De keuze op Alexander als roepnaam is gevallen, omdat het prinselijke paat deze naam het leukste vindt. Prins Claus liet weten dat hij en zijn vrouw van het begin af aan afkorting zal ontstaan, dat er geen afkorting zal ontstaan, zoals Lex of Alex, want hun zoon zal eraan moeten wennen dat hij Alexander heet. Ook thuis zullen prinses Beatrix en prins Claus hun zoon eraan wennen dat zijn roepnaam Alexander is. Niet bekend werd waarom bij de namen



die van de grootvader prins Bernhard ontbrekt.

De „schouw” in het ziekenhuis speelde zich af tussen vijf over half tien en kwart voor tien. Burgemeester De Ranitz, die verkondt was, heeft gisteren nog overleg gepleegd met prof. Plate, omdat de vrees bestond voor besmetting van de baby. Prof. Plate gaf de burgemeester in overweging een gaasmasker te dragen, doch de burgemeester heeft daarvan geen gebruik gemaakt. Hij heeft zich op een veilige afstand van de baby gehouden, toen deze werd getoond aan de getuigen.

Prins Alexander was bij het tonen in het ziekenhuis gekleed in dezelfde jurk waarin prinses Beatrix bij haar aangifte was gekleed. Volgens prins Claus is het een kledingstuk uit de vorige eeuw, dat vergoed uit de kast tevoorschijn is gehaald. Met chemische middelen heeft men het weer wit kunnen maken.

Prins Claus vond het maar een angstige bedoening om zijn kind vast te houden. Tot gisteren dacht hij dat hij bij het tonen van zijn kind zelf niet ingeschakeld behoefde te worden, maar men maakte hem duidelijk dat zulks een traditie is. Gebleken is overigens dat prins Claus op de avond van de geboorte zijn kind reeds in de armen heeft gehad. Hij zei na afloop van de aangifteplechtigheid dat hij dat met veel angst had gedaan.

EERSTE FOTO GESLAAGD

Wanneer prinses Beatrix en haar baby naar Drakensteyn zullen terugkeren, is nog niet bekend. Zodra zij daar zijn gearriveerd, zullen spoedig foto's worden gemaakt van moeder en kind op Drakensteyn. Nadat prins Claus te horen had gekregen dat zijn met een Japanse camera gemaakte foto's in de hele wereld zo'n succes hebben gehad, zei hij dat hij de nieuwe foto's misschien ook wel weer zelf zal maken.

● Bij het monument aan het Waatgat werd vanmorgen de traditionele herdenking gehouden van de gevallen in de oorlog in dienst van het koninkrijk. De vloot, aalmoezenier sprak een woord van herdenking uit, waarna één minuut stilte in acht werd genomen. Onder het spelen van koninklijke muziek door de muzikanten van de Koninklijke Garde werd de vlag van de Koninklijke Marine opgehesen. De vlag werd afgehaald en afgevoerd door de vlaggen daar volop in top te houden.

Hoofd WEB met ontslag

BALASHI — Uit doorgaans goede bron wordt vernomen, dat het hoofd van het Water- en Energiebedrijf (WEB) op Aruba vorige week aan het bestuurscollege zijn ontslag heeft aangeboden. Dit ontslag zou ingaan in aansluiting op het verlof van ir. Beck per 1 augustus 1967. De heer Beck is dan zes jaar werkzaam geweest bij het WEB en heeft de belangrijke uitbreiding van dit milieubedrijf mede geleid. De reden van de ontslaaanvraag is, dat ir. Beck een aanzienlijke positieve verbetering in het particuliere bedrijfsleven werd aangeboden. Het zou een Amerikaanse maatschappij b. treffen, die op het westelijk halfroond werkzaam is. Het is niet bekend of het bevoor de leiding van Aruba's kostbaarste bedrijf een nieuw diensthoofd uit Nederland of elders zal gaan aantrekken.

Koninginnedag te Willemstad

WILLEMSTAD. — Terwijl dreigende wolken boven Curaçao hingen en de alom bezongen Oranjezon het daartegen bijna moest afleggen, trokken in de vroege morgen van 1 mei duizenden naar Willemstad toe. Voor het militaire personeel begon de dag wel heel vroeg in verband met de parade. Terwijl de kanonschoten om acht uur over de stad daverden bezette de schoolleider het Fortplein voor de jaarlijkse aubade.

De vele regen welke het Water Festival zondag had vergezeld was er hoogstwaarschijnlijk oorzaak van, dat de schoolleider niet zo groots was opgekomen als andere jaren. Dit temperde het enthousiasme echter niet. Op het bordes hadden ondermeer plaatsgenomen gouverneur mr. N. Debrat, gedeputeerde P. van der Hoeven en de inspecteur van onderwijs P. T. M. Sprockel, terwijl op het balkon van het gebouw van de Raad van Ministers waarnemend premier C. D. Kroon stond te filmen. De aubade stond ditmaal in het teken van de geboorte van de prins. Na het Wilhelmus — „het schijnt dat jullie nog slaperig zijn” galmden de stem van slaperig zijn” galmden de slapersprekers — klonk het wel heel toepasselijke Promer koe solo sal

met „Wij zijn allemaal blij, wij zijn allemaal volaan, omdat er regen is gevallen”. Een speciaal lied voor de geboorte van de prins was ingelast, dat met dan werd meezongen ondanks het feit, dat er bijna niet van gerept werd. Met Sibla Corsoe en het zesde couplet van het Wilhelmus werd de aubade besloten. Nadat de gouverneur onder groot gejuich woensdag vrijlat had gegeven.

Daarop richtte alle aandacht zich op het defilé voor het gebouw van de administratie van financiën. De gouverneur in gezelschap van de commandant zeevaart en de commandant der mariniers, respectievelijk commandeur A. J. de Graaf en kolonel V. J. L. Blom, de vice-premier C. D. Kroon, de voorzitter der Staten O. R. A. Bejaan en Shon Cai Winkel, nam het defilé af, begonnen met een fly past van het eerste squadron der MLD en een helikopter. Stram defilerden de mariniers, met vlootpersoneel en de mariniers, met vele Antillanische dienstplichtigen, voor bij de hoge gasten. Ondanks de drukende en broeiende warmte. Ook het Vrijwilligers Korps Curaçao (VKC) was present en mocht van het publiek een bescheiden applausje in ontvangst

Een dode en drie gewonden

POLITIE OP ARUBA INNAUWGEDREVEN

ORANJESTAD. — De viering van Koninginnedag op Aruba werd overschaduwd door een schietpartij, welke maandagavond om kwart over zes op de openbare weg nabij het Arsenalveld te Santa Cruz plaats had. De politie, die werd aangevallen, loste een waarschuwingsschot in de lucht, waarna enige mannen trachtten de politiemannen het pistool af te nemen. Het pistool ging tijdens de worsteling enige malen af, waardoor een persoon werd gedood en drie gewond, van wie één zeer ernstig. De twee Curaçaose politiemannen, die bij dit incident betrokken waren, raakten beiden licht gewond.

Verzet tegen agenten

Tijdens een persconferentie heeft inspecteur J. E. de Wijs op het hoofdbureau van de politie, in tegenwoordigheid van de commissaris G. H. Mol en inspecteur H. D. van der Griendt, maandagavond een uitspraak gegeven van deze schietpartij, voorzover de gegevens uit het onderzoek, dat nog in volle gang is, oekend waren.

Omstreeks kwart over zes werd maandagavond door het publiek politie-assistentie gevraagd voor de bestuurder van een bus, die op het veld van Arsenal, waar volksspeken ter gelegenheid van Koninginnedag werden georganiseerd, met zijn auto op gevaarlijke wijze langs en door het publiek op het veld reed. Het vermoeden bestond, dat de bestuurder onbekwaam was een auto te besturen. Toen de politie-parrouille uit Santa Cruz, bestaande uit twee Curaçaose politiemannen ter plaats kwamen, troffen zij op de openbare weg, nabij het Arsenalveld, bedeelde truck aan.

De parrouille-commandant kon meteen ruiken, dat de bestuurder geïrriteerd was. Hij werd gesommeerd het sleuteltje van zijn auto aan de politie te geven. De man weigerde dit, waarna de politie erin slaagde de sleutel uit de auto te halen. De politie wilde daarna de man, voor zijn eigen veiligheid en die van het publiek, alsmede voor het afdrukken van een test, naar de politie-waagen overbrengen. Dit viel niet in goede aarde bij enige personen, die op de truck zaten en bij omstanders. Het publiek werd opgejut en enige mensen riepen „gaat menen we niet”.

De politiemannen werden tegen een cactushaag gedrukt, waarbij een van hen door enige mannen tegen de grond werd gegooid. De andere politiemannen waarschuwde het publiek achteruit te gaan. Toen uit niet gesmeede loste hij een waarschuwingsschot in de lucht. Daarna trachtten enige mannen de politiemannen het pistool af te nemen. Tijdens deze worsteling ging het pistool enige malen af en trof enige personen in de menigte, die de politie bedreigde.

De gevolgen waren verschrikkelijk. De 43-jarige Dominico Ras van Coda Lodo 7, werd zwaar getroffen, dat hij bij aankomst in het San Pedro Hospital overleed. W. Ernstig gewond raakte Joaquín Ras van Coda Lodo 18, terwijl zijn vader Felice Ras en Vicente Ireno Croes eveneens gewond raakten. Laatstgenoemde had niets met de zaak uit te staan, doch liep met zijn dochtertje op de arm bij het publiek

In verband met het hoogfeest van Hemelvaart zal de Amigoe morgen niet verschijnen.

en werd in zijn bovenbeen getroffen. De politiemannen zaten vol cactusnaalden, terwijl een van hen aan de pols gewond was.

Intussen verscheen politie-versterking. De slachtoffers werden direct naar het hospitaal gebracht, terwijl het publiek dat erg onrustig was, doch ook erg geschrokken van de gevolgen van haar optreden, in bedwang werd gehouden. Bij de gewonden werd in het hospitaal direct operatief ingegrepen. In de omgeving van de politiewaagen en het hospitaal kwam een grote menigte samen, waarbij het voor en tegen van dit gebeuren, tot laat in de avond uitvoerig besproken werd. Uit de truck, die voor onderzoek in beslag werd genomen, werden door de politie zeven lege rumflessen gehaald. Het onderzoek duurt voort. Tot zover de uitzetting door de politie van de pers.

Uit gesprekken, die wij met enige ooggetuigen mochten hebben, kwam wel vast te staan, dat niet ieder het eens is over hoe een en ander gebeurde. Wel kwam vast te staan, dat de politie werd aangevallen en in

het nauw gedreven. Een der ooggetuigen, die op tien meter afstand stond, verklaarde, dat de politie niet anders kon handelen en dat het pistool op de menigte afging doordat de mensen trachtten het pistool af te nemen.

De gemocderden werden era verhit. In de omgeving van Santa Cruz heerste een stemming, die tegen de politie gericht was. In het bijzonder werd door de mensen het bewaar van eens naar voren gebracht, dat politiemannen alomtegenwoordig op Curaçao op Aruba dienen, terwijl de Arubaanse politie niet dienstdoet.

De heer Wijkje Maduro, voorzitter van de IOWUA en PRO, zond twee telegrammen aan de minister van justitie op Curaçao. In het eerste telegram vroeg hij Maduro, de IOWUA om de politie te ontzetten en verder protesteerde hij tegen het neerschieten van een lid van de IOWUA. In het tweede telegram van de Partido Revolucionario Obrero (PRO) protesteerde hij tegen neerschieten van een lid van de PRO. Hij verzocht vervolgens overplaatsing van alle niet-Arubaanse politiemannen en ontpantsering van het politiekorps om represailles van de bevolking te voorkomen. Ook Radio Nederland Wereldzender berichtte in zijn nieuwsuitzendingen gistermiddag aan het op Aruba geboorde.

Onder grote belangstelling vond gistermiddag de overdracht van het slachtoffer plaats op de katholieke begraafplaats te Santa Cruz.

Optocht dag arbeid



volgde. Voor de overgrote meerderheid van het publiek waren dit programma-onderdelen, waarvoor men geen aandacht had. Wel bestond de belangstelling voor de volksspeken in de verschillende wijken en in het bijzonder voor de waterspelen aan de Nieuwe Haven. Een duizend-koppige menigte bracht er bij de douanecloosden vele uren door. Erg veel kijk op wat er zoal gebeurde was er echter niet. De Curon verzorgde een directe reportage van steelbandmuziek en interviews met wachtende mensen, die het allemaal „fremendissimo” (erg fantastisch) vonden. Ook bestond er grote belangstelling voor de taptoe door de mariniersfanfare en het tamborokorps voor de Nieuwe Havenloodsen. Nog voordat de mariniers klaar waren met hun taptoe begon het vuurwerk. Aan de taptoe ging een fakkeloptocht door de drumbanden van de verschillende jeugdorganisaties vooraf. Een vuurwerk besloot de openbare feestelijkheden. De aandacht richtte zich daarop weer naar de Sea fair.

● Door Marie Pompoen en Pinda trok gistermiddag een optocht ter gelegenheid van de viering van 1 mei. De deelneming daarvan was aanzienlijk groter dan in andere jaren. De wervingscomité onder de jeugd leek aan het aantal jeugdige deelnemers te zien, niet zo'n groot probleem te zijn. Een groot aantal borden werd door de deelnemers meegedragen.

Ajax weer kampioen

GELEEN — Ajax is zondagmiddag kampioen van Nederland geworden. De Amsterdammers wonnen in Geleen met 3-2 van Fortuna '54 terwijl Feyenoord, de enige overgebleven concurrent, in Den Haag met 1-1 gelijkspelde tegen ADO. Ajax heeft hierdoor, met nog twee wedstrijden te spelen, een voorsprong van vijf punten.

CURACAO

Agenda

Weekend-dienst eilandssneekundigen van 3 mei om 18.00 tot 5 mei om 06.00: Stads- en 2de district oost: Dr. J. W. Rauchbaer, Landhuis „Rust en Vrede“, Sta. Rosaweg 34, tel. 35849. Stads- en 2de district west: D. H. W. A. Devid, Dokterswoning Brievenweg, tel. 49277. In het 3de district: Dr. J. K. J. Chocolaad, Dokterswoning Soto, tel. 48090.

Verlof begrafenis: Dhr. F. H. Collinet Oeralweg 7.

Botica's: Otrabazca: Coromoto, tel. 23241; Punda: Piar, el. 13040. Pompstations: Isa - Salinja; Schotborgh - Cas Cora; Canword - Gasparito; Mauricio - Santa Helena; Haland - Colon.

Woensdag

Bioscopen: Roxy: 19.00 - 21.00 Are besque; West-end: 19.00 - 21.00 Destruction of the empire; Cinelandia: 19.00 - 21.00 Who's afraid of Virginia Woolf; Drive-in: 19.00 - 21.00 Ask any girl; 24.00 A very private affair; Asiento: 20.30 De L'Amour - leeftijd 18 jaar. Cine-truck: Hedenavond geen voorstelling, donderdagavond te Salinja en vrijdagavond te St. Willibrordus.

Diversen: Tentoonstelling: 10.00/12.00 - 16.00/18.00 Harry van Kruiningen. Gallery RG. 10.00/12.00 - 20.00/22.00 Aart Snijders - CCC-geb. - Scharloeweg 1. TeleCaracao - 16.30 Secret storm; 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Pub. service; 18.00 Dennis the menace; 18.30 Katholieke uitzending; 18.45 Nieuws; 19.00 F-troop; 19.30 Batman; 20.00 The Three Faces; 20.30 Occasional wife; 21.00 Nieuws; 21.15 Cultuur en Opvoeding; 22.15 Wanted Dead or alive.

DONDERDAG

Bioscopen: Roxy: 10.30 - 18.30 Clarence the cross-eyed lion; 18.00 Club de la nueva ola; 20.30 Arebesque; West-end: 16.30 Cat Ballou; 18.30 Zebra and the kitchen; 20.30 Destruction of the empire; Cinelandia: 19.00 - 21.00 The Alphabet murders; Drive-in: 19.00 David and the king; 21.00 The poppy is also a flower; Asiento: Speciale kindervoorstelling om 19.00 Tom and Jerry Festival. Diversen: Tentoonstelling: 10.00/12.00 - 16.00/18.00 Harry van Kruiningen - Gallery RG. 10.00/12.00 - 20.00/22.00 Aart Snijders - CCC-gebouw - Scharloeweg 1. TeleCaracao - 16.30 Secret storm; 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Shell progr.; 18.00 Woody woodpecker; 18.30 She-ma Israel; 18.45 Nieuws; 19.00 The Flintstones; 19.30 Batman; 20.00 Wild wild west; 21.00 Nieuws; 21.15 Nutricia progr.; 22.00 Combat; 22.15

Oecumenische Conferentie - Brakkeput. Punda: 10.30 St. Antoniusgroep. Punda: 08.00 Ds. H. J. Eggink. GEMEENDE Kerk (vrijgemaakt) Schout-bij-Nacht Dormanweg 32. Kerkdiensten: 09.30 Ds. K. Diddens.

Beursberichten

NEW YORK — Dinsdag is de stemming op de New Yorkse effectenbeurs verdeeld geweest. De handel had een tamelijk levendig verloop. De gang van zaken leek sterk op die van maandag toen consoliderende krachten het heft in handen namen na twee weken van vrijwel voortdurend stijgende koersen. Ook dinsdag waren de fractionele koersverbeteringen juist in de meerderheid en daalden de voornaamste indexcijfers. Het gedrag van de markt was besluiteloos. In handelskringen werd verwacht dat de consolidatieperiode nog wel enige tijd zal aanhouden. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1.404. Daarvan sloten er 886 hoger, 574 lager en 204 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 10.280.000 stuks, de obligatiemarkt 16.580.000 dollar. Het Dow Jones-gemiddelde voor de industriefondsen daalde 1,28 punten tot 891,65.

AMSTERDAM — De meeste hoofdfondsen sloten vandaag vast. Philips echter nauwelijks prijshoudend en Hoogovens flauw door winstnemingen. Cuturea verdeeld, scheepvaart gematigd en staatsfondsen goed prijshoudend.

BEURS VAN NEW YORK

Alum Corp	89 5/8	Dupont	185 1/4	Philips Petr.	39 1/8
Amstar	91 1/8	Westinghouse	30 1/8	Rep. Steel	46 3/4
Amstar Tel	58 1/4	Ford	53 5/8	Raychem Tob.	40 1/2
Amstar Ind.	89	Gen. Elec.	93	Raychem Duth	37 1/8
Boh. Steel	36 1/8	Gen. Motor	37 7/8	Steele Steel	57 1/2
Boh. Steel	37	I. B. M.	32 3/4	Steel Ind.	67 3/4
Boh. Steel	33 1/4	Int. Nickel	92	Steel Ind.	31 1/4
Can. Pac.	66 1/4	J. and L.	59	Steel Ind.	38 7/8
Caterpillar	48 5/8	K. L. M.	104 1/2	Steele Ind.	63
Chrysler	43 7/8	Monsanto	54 1/4	Texaco Ind.	138 1/4
Cons. Elec.	27 5/8	Nat. Cash	95 1/2	Twentieth Cent.	49 1/2
Columbia Gas	52	N. Y. Central	70 1/4	U. S. Steel	45 1/8
Dow Chem.	38 1/2	Off. Math	73 1/2	Westing. Elec.	55 5/8
				New Jones	891,65

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 1966 4 1/4 pct	89 1/8	Berg/Jurgens	221	Thom./Drijver	93,50
Ned 1967 3 1/4 pct	74 13/16	V. Berkele pat.	186	Udenhout	135 1/2
Ned gem 1968	86 2/8	Breders, ver.	416	Ver machinef.	172
A. van Rubber	65	Brocades	748	De Vries IJzer	96 1/2
H. V. A.	132 3/8	Calve	695	W. F. Noord-Br.	—
A. K. U.	52,80	Car Handelstij	165	Zw.berg-org.	188
Hoogovens	401	Smeltor	69	Bill. 2e rubriek	543
Philips	83,50	Fokker	355	Ant. Brouwerij	—
Unilever	94,30	Van Gelder	—	Ant. Verifabr.	—
Kon. Olie	135	V. d. Grinten	872	Elmar	128
KLM	380	Hagemeijer Co	94,50	Sur. Brouwerij	—
KNSM	89 1/2	Heineken	502	Goldmijn	114,00
Van Oossanen	172	Indoboom	28,50	Ned. Ant. 1960	92 1/2
Scheepv. Ind.	147 5/8	K. N. Papier	165 1/2	Ned. Ant. 1960	98 1/2
ENG 96 5 1/4 pct	94 5/16	Zout/Ketjen	569	Ned. Ant. 1962	89
Industrie	169,60	Medler en Co.	316	ANP Bussies	—
Ned 1966 gem	79,50	Ovetszems Gas	—	Intern. Conc.	405,9
Robeco	207,50	Rijn-Scheide	224 1/2	Industrie	318,7
Alg. Bank Ned.	243	Sch. exp. mij	28,50	Scheepv.	113,4
ABU	106 1/2	Schoonen-Hong	80	Banken	189,7
Nationale Ned.	590	Stokvis	108 1/2	Handel	153,7
Nationale	461 1/2	Van Swaay	—	Algemeen	319,6

KNSM

"CARIBISCHE PASSAGIERSDIENST"
VAN CURACAO/ARUBA VIA KINGSTON NAAR
SOUTHAMPTON/AMSTERDAM

1967 AFVAARTEN MS. "PRINS DER NEDERLANDEN"
12-13 MEI 1967 29-30 SEPT. 1967
16-17 JUNI 1967 3-4 NOV. 1967
21-22 JULI 1967 8-9 DEC. 1967
25-26 AUG. 1967

ALLE HUTTEN VOORZIEN VAN DOUCHE EN TOILET
AIRCONDITIONED, ZWEMBAD, ANTI-SLINGER-
INSTALLATIE

TARIEF, SEIZOEN AFVAARTEN T/M AUGUSTUS
VANAF US \$ 390,—
TARIEF, NIET SEIZOEN AFVAARTEN SEPTEMBER/
JANUARI VANAF US \$ 355,—

BESPREEK NU REEDS VOOR DE AFVAARTEN
SEPTEMBER, NOVEMBER EN DECEMBER 1967
UW COMFORTABELE 17-DAGSE ZEEREIS
PER M.S. "PRINS DER NEDERLANDEN"
NAAR EUROPA.

TEVENS NOG ENKELE HUTTEN BESCHIKBAAR OP HET
AIRCONDITIONED MS. "MERCURIUS" DD. 17 MEI 1967
VAN CURACAO VIA TRINIDAD, GEORGETOWN EN PA-
RAMARIBO NAAR NEDERLAND.

VERTREK:	Prins der Ned.	Mercurius	Solon	Parthenon
Van Europa:	28/4	4/5	11/5	18/5
AANKOMST:				
Curacao:	11/5	16/5	23/5	30/5
Aruba:	13/5	15/5	25/5	1/6
Bonaire:	—	—	—	—

VERTREK:	Kreon	Theron	Chiron	Maron
Savannah	—	—	12/5	—
Baltimore:	1/5	8/5	15/5	22/5
Philadelphia:	2/5	—	16/5	—
New York:	5/5	12/5	19/5	26/5
AANKOMST:				
Curacao:	11/5	18/5	25/5	31/5
Aruba:	10/5	17/5	24/5	1/6

VERTREK:	Isis	Ammon	Themis	Sinon	Attis
Mobile:	—	28/4	—	12/5	—
Houston:	24/4	1/5	8/5	15/5	22/5
New Orleans:	28/4	4/5	12/5	18/5	26/5
Miami:	1/5	—	15/5	—	29/5
AANKOMST:					
Curacao:	5/5	11/5	19/5	25/5	2/6
Aruba:	6/5	—	20/5	—	4/6

INLICHTINGEN BIJ DE KANTOREN DER K.N.S.M. EN
DE NEDERLANDSE REISBUREAUS IN CURACAO

Het Jeukendoor Erzoom
in 7 Minuten Geelindigd

Uw huid heeft bijna 10 miljoen glans-
deeltjes, maar slechts één is in ver-
bergen en verschrikkelijke Jeuk, Eczem,
Rosacea, Schimmels, Huidvrouwen,
wonden, Poriën, Vespertuilen, Schurft
en andere bestemmingen verber-
gen. Gewone behandelingen geven
slechts tijdelijke verlichting, omdat de
oorzaak niet wordt aangepakt. De
Jeukdoor Erzoom, de enige behandeling
in 7 minuten, geneest U van alle jeuk, roos-
dia, eczeem, schimmels, huidvrouwen, wonden,
poriën, vespertuilen, schurft en alle andere
huidproblemen. Het is de enige behandeling
die de werkelijke oorzaak van
Tegen Huidproblemen

Emmestad

OS/Telecommunicatie - Kantoor
open: 07.30 - 16.30 tel. 2307; 16.30 -
07.00 R. E. Hollander tel. 0-44282;
B.g.g. tel. 9.

Personeel services - A. H. Beeker
Julianalaan 2, Rio Canario tel.
0-43708 B.g.g. tel. 9-9.

NV CSM-Ships Agency Kantoor
open: 07.30 - 24.00 tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aanselegheden
- 00.00 - 07.30 tel. 9.

Aviation service - 23.30 - 06.30 L. O.
Finies tel. 0-24256; 23.30 - 06.30 E.
M. H. Agnes tel. 0-44054.

Ruim 21.000
mensen bezoeken
Sea Fair

WILLEMSTAD. — De organisatoren van de Sea Fair te Parera
mogen zich verheugen op een zeer
grote belangstelling in het afgelo-
pen weekende voor dit onderdeel
van het eerste Curacaose Water-
festival. Op de eerste dag, zaterdag,
brachten 5500 mensen een bezoek
aan de fair; op zondag steeg het
aantal bezoekers met duizend en op
de laatste dag bereikte het aantal
bezoekers een hoogtepunt; 9500 be-
zoeken de fair op de sluitingsdag.

De opening werd zaterdagavond
verricht, twee uren nadat Neptunus
voor de eerste maal voet aan wal
had gezet voor het gouvernements-
huis. Neptunus en zijn gevolg wer-
den verwelkomd door de leden van
het comité Sea Fair, de heer Eldred
Maduro (voorzitter), de heer Ronnie
Martina (commissaris) en de heer
H. Salas jr (secretaris).

Samen liepen zij door een erehaag
die werd gevormd door de leden van
de zanggroep Los Pajaros, de loods
waar de fair was ondergebracht,
binnen. Daarna heette de heer Ma-
duro vanaf een podium Neptunus en
zijn gevolg welkom en smeekte zijn
zegen af over het Waterfestival. De
comité-leden werden met champagne
gedoopt door Neptunus die daarna de
stads afliet.

Regeling salariering
Nijverheidsonderwijs

ORANJESTAD. — Het Arubaanse
bestuurscollege heeft besloten om
met terugwerkende kracht tot 1 ja-
nuari 1967 het voor een volledige
betrekking bij het nijverheidson-
derwijs noodzakelijke totaal aantal
lesuren te verlagen tot 36 en 32 les-
uren voor respectievelijk het tech-
nische- en het huishoudonderwijs.

Dit is gedaan voortvloeiende op de
voorstellen, welke zullen worden
gedaan door een bij ministeriele
beschikking ingestelde commissie,
welke de salariering bij het nij-
verheidsonderwijs bestudeert. Het
Arubaanse bc had een en ander
reeds eerder in het vooruitzicht ge-
steld. Door deze beslissing wordt
het mogelijk tegemoet te komen
aan de wens van bedoelde leer-
krachten om voor elk lesuur boven
de 36 op 32 uur (lesuren van vijf-
enveertig minuten) in aanmerking
te komen voor overwerk-vergoe-
ding.

Deze nieuwe regeling gaat het
eilandgebied Aruba jaarlijks dertig-
duizend gulden kosten. Wij vernemen
nader, dat bij de gelijkstelling van
uitgezonden en lokale krachten bij
het onderwijs naar aanleiding van
de motie-Finck, 107 onderwijzers
betrokken zijn.

Is het nu wel nodig om
een copieer-apparaat te kopen
voor Uw kantoor?

Nee...

Niet als je de Xerox 914 kunt lenen!

De Xerox 914 is de perfecte copieer-
machine. Zij maakt in een oogwenk droge,
scherpe kopieën op gewoon papier: zoals
Uw briefpapier, bondpapier, manilla-
papier, enz. (Welke andere copieermachi-
ne kan dat?).

De Xerox 914 maakt snel en volkomen
automatisch prachtige kopieën door slechts
een druk op de knop. Dikwijls is het
moeilijk het origineel van de Xerox copie
te onderscheiden. Zij reproduceert alles
(brieven, rekeningen, staten, kranten-
artikelen, plannas uit boeken of driem-
sionale objecten) en alle kleuren (zelfs
blauw en geel) haarscherp.

Xerox kopieën zijn altijd scherp en
duidelijk. U hoeft niet te raden of zoeken
naar belichtingstijden.

U hoeft het papier niet met de hand
verschillende malen door de machine te
leiden. U hoeft niet meer te werken met
vette bijtende chemicaliën. De Xerox co-
pieën zijn permanent, zij verbleken nooit.
(Kijk bijvoorbeeld eens naar een oude
copie op speciaal papier).

Het belangrijkste is bovendien dat geen
enkele andere machine U lagere kosten
per copie kan bieden. Wij lenen U de
Xerox 914. U betaalt enkel een minimum

bedrag per copie. Er zijn geen grote in-
vesteringen, geen speciaal duur papier,
geen afschrijvingen en geen reparatiere-
keningen. Xerox zorgt voor Uw copieer-
machine.

Als U geïntereerd bent, bel ons dan op
en wij zorgen voor een persoonlijke de-
monstratie op het moment dat U het be-
ste schikt.

XEROX

XEROX NEDERLANDSE ANTILLEN, N. V.

Shell Gebouw - Emmestad, Curaçao

Kantoor Nrs. 203 • 216 • 218 • 220 • 222 • 224 • Telefoon Nrs. 9.2260 • 9.2300 • Postbus Nr. 933

Gemeenschappelijke
dienst prot. Kerk

ORANJESTAD. — In de prote-
stantse kerk van Oranjestad wordt
morgenochtend tegen uur een ge-
meenschappelijke dienst voor alle
drie de wijkgemeenten gehouden.
Hierbij gaat ds. A. Jakobs voor.

Evenals vorige jaren wordt ook
morgen in het protestants jeugdcent-
rum te Piedra Plat van vier tot acht
uur een picknick gehouden. Vanouds
zullen er allerlei attracties zijn in
de stands, die rondom het terrein
staan opgesteld. Daarnaast zijn er
ook vele lekkernijen te koop. De
opbrengst van deze picknick komt
geheel ten goede aan de drie wijk-
gemeenten. Begrijpelijk dat een ieder
hartelijk welkom is.

Verkeersborden
uit grond gerukt

WILLEMSTAD. — In de nacht van
zondag op maandag werden te
Steenrijk veertien verkeerspalen
uit de grond gerukt en op het weg-
dek gelegd, terwijl ook vuilnisem-
mers en terrasstoelen op de weg
geplaatst werden. Vermoedelijk is
dit het werk van kwajongens. De
politie heeft de zaak in onderzoek.

43 aanrijdingen

WILLEMSTAD. — Gedurende het
zeer lange weekende vonden op Cu-
raçao 43 aanrijdingen plaats, welke
een materiële schade veroorzaakten
van 12.150 gulden.

1942 15 MEI 1967
OWISA

De leraren en lerarensen van het
ONDERWIJS INSTITUUT ST. ANTONIUS
nodigen U hierbij uit tot het bijwonen van een gezongen Heilige
Mis bij gelegenheid van het

25-JARIG BESTAAN

van het Instituut.

De plechtigheid zal plaatsvinden maandag 15 mei a.s. om 7.00 uur
p.m. in de R.K. Kerk „Onze Lieve Vrouw van Lourdes“ te Brie-
vengat.

Gelegenheid om te feliciteren tot 9.00 p.m. in de Pastorie te
Brievengat.

Gefelieve dit als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

Maduro presenteert....
Expo 1967

Montreal Canada 28 April - 27 October

Een alles inbegrepen reis:

Vertrek: 3 Augustus van Aruba of Curaçao.

Terugkeer: 14 Augustus.

* Vervoer per Jet van Pan American naar en van New York.

* 4 nachten accommodatie in New York.

* Per Greyhound bus naar Montreal.

* 8 nachten accommodatie in Montreal inclusief vervoer en
sightseeing

plus:

Een cruise per Cunard-Liner FRANCONIA

Montreal - Quebec - St. Laurens-rivier - New York

van 7 - 11 Augustus

Toespr. Afl. 765,- p.p.

en verder

Individuele toers gedurende het gehele seizoen op elke gewenste
datum in elke gewenste klasse.

Varierend van \$ 19,67 voor 3 dagen / 2 nachten

tot \$ 88,50 voor 4 dagen / 3 nachten

Vraag een Expo-circulaire en verdere Expo-informatie

bij

S. E. L. MADURO & SONS, N.V.

Curaçao: Rio Canario

Aruba: Oranjestad

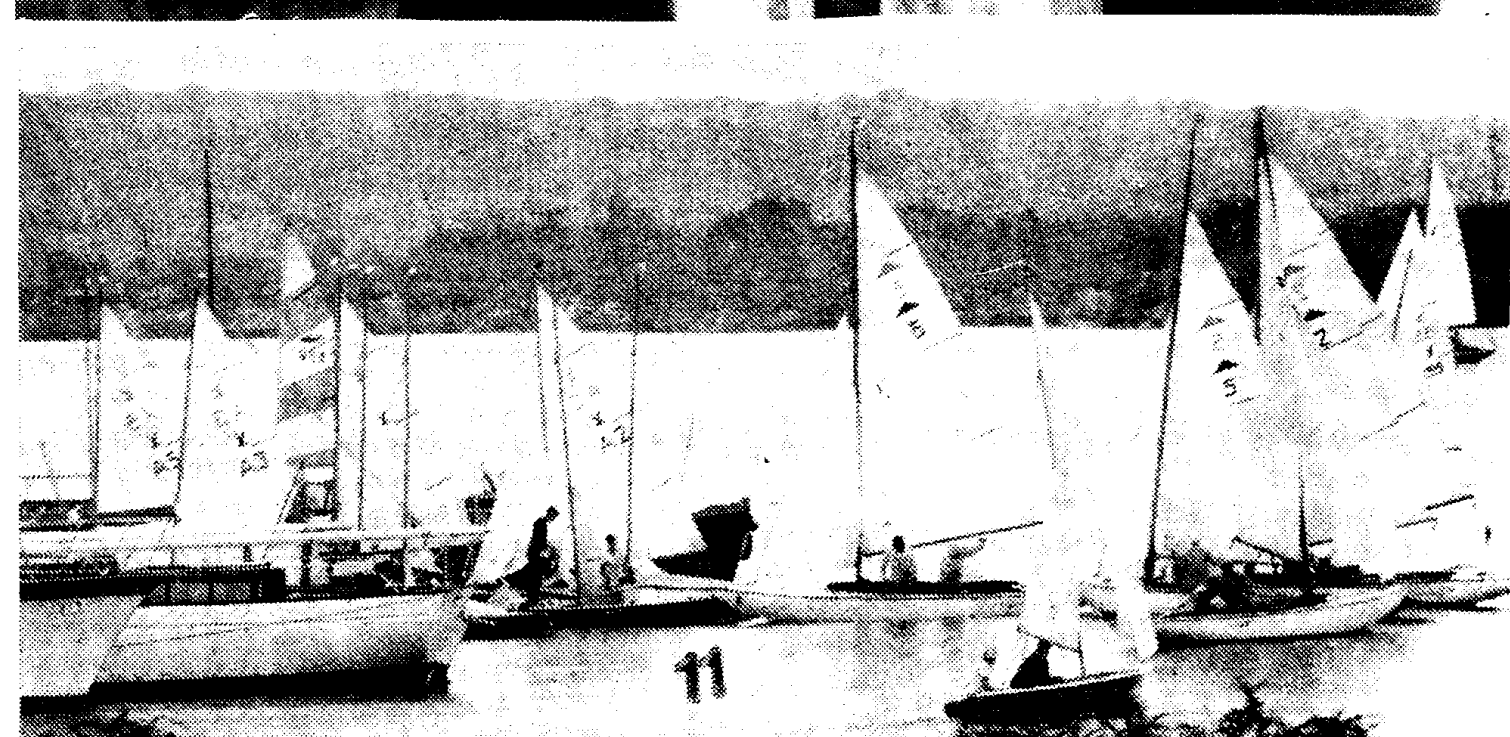
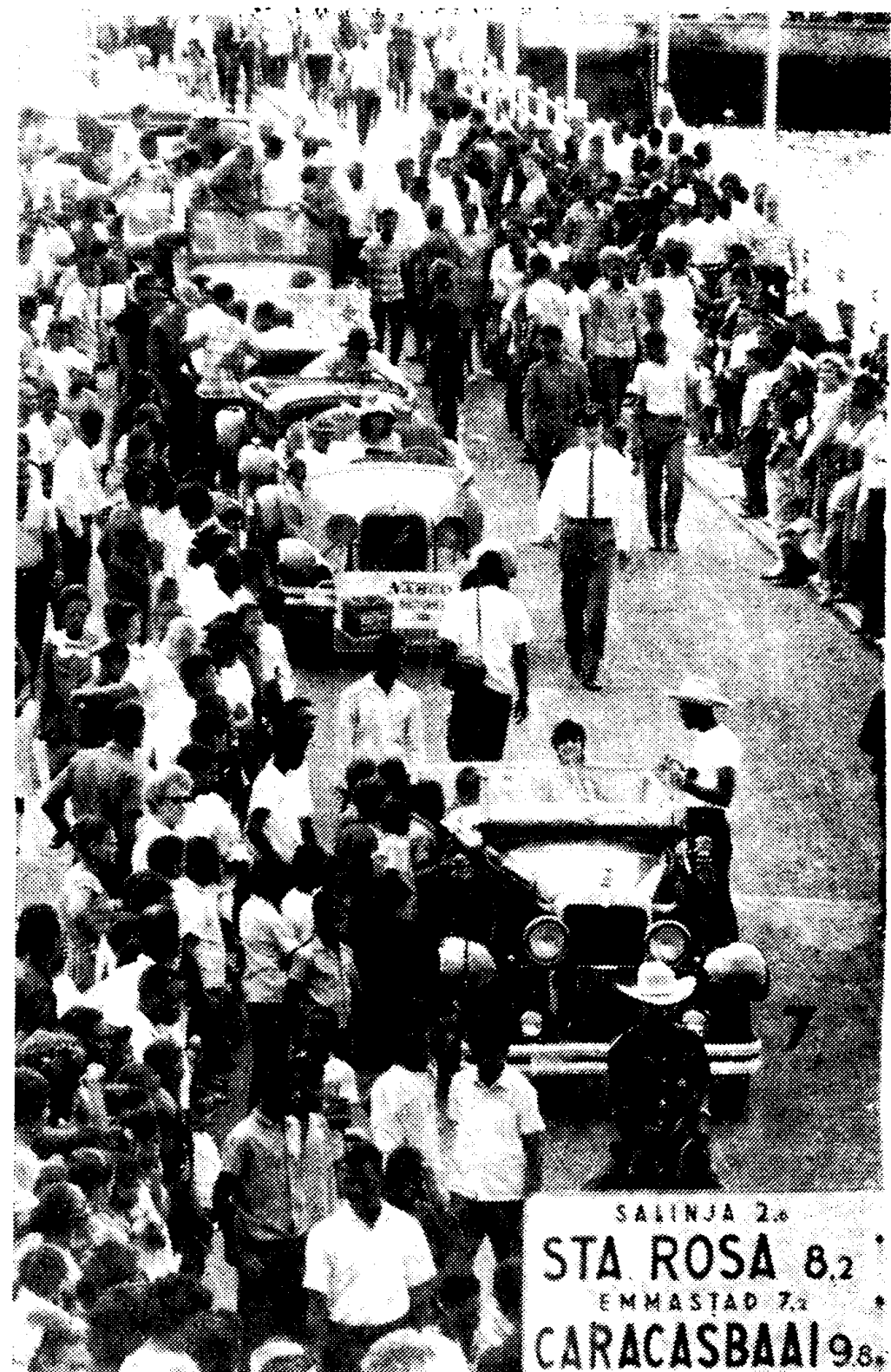
De Ruyterplein

San Nicolas

KLACHTEN OVER BEZORGING

BEL 24361

Feestviering op Aruba en Curacao



• Aruba en, in het bijzonder, Curacao, hebben enkele zeer drukke dagen achter de rug. Viering van Koninginnedag, van de dag van arbeid en op Curacao twee dagen Waterfestival. De foto's geven een beeld van de feestelijkheden op beide eilanden.
Foto 5: De heer Virgilio Franken won de wedstrijd miniaturboten; foto 4: volksspelen te Paradera; foto 6: Muzikale show op het m. F. da Costa Gomez-plein; foto 8: Klimmen van palu di ceba bij Nicuwe Haven; foto 7: Optocht Wabi Club; foto 9: Palu ceba-klimmen te Paradera; foto 3: Tekenen van felicitatie-register; foto 2: Receptie ten gouvernementshuize; foto 10: Drukte bij Sea Fair; foto 11: Zeilwedstrijden op het Spaanse Water; foto 12: Een jeugdige feesteling op Aruba; foto 1: Proclamatie van Neptunus; foto 13: Fakkeloptocht op Curacao.

PLUKKE AAMBELEN?
Als U jeukende aambeien hebt, lijdt Chinarel op 3 manieren: 1 verzacht zijn en doet de aambeien van hun pijn af, maar probeer Chinarel. Het is een wondermiddel tegen aambeien. Het is een wondermiddel tegen aambeien. Het is een wondermiddel tegen aambeien.

Vraag naar onze VIP SERVICE
„SUPER CLEANING“
Aruba: van Galenstraat 4, tel. 5030 en 5536.
Curacao, Majorsweg 1 Sufi tel. 44222.
Ophalen en afleveren, Costumes, broeken, hemden, jurken enz.

LEVER TONIC
Wanneer Uw lever U last geeft van indigestie, gasen, verstopping, hoofd pijn, slechte adem, duizeligheid, huidaandoeningen, haal dan HIGALON bij Uw lotica. HIGALON is een tonic voor de lever en de ingewanden. Haal vandaag HIGALON en morgen voelt U zich beter.

Bestel tijdig voor **MOEDERDAG** en de **COMMUNIEFEESTEN**
Gebak, taartjes, koekjes, bonbons, krentenbrood, broodjes enz.
bij **BANKETBAKKERIJ PIET HARSVELD**
Windstraat 40, tel. 3322

HOUSE FOR RENT
one year basis - 4 bedrooms - 3 bathrooms - 1 livingroom all furnished - one office - one playroom for children - two bedrooms one bathroom for service - garages for two cars and one boat.
Please apply 496 Smith Boulevard (Malmok) for informations

AIRCONDITIONER
in Uw auto installeren en U rijdt met meer plezier, gemakkelijker, zonder last van de hitte. Gemakkelijke betalingsvoorwaarden.
Vraagt vrijblijvende offerte
RIANKO
auto airconditioning
Nassaustraat 114, Oranjestad

VERFRAAI UW HUIS
door het aanbrengen van de onovertroffen
WHYLER SLOTTEN
wij geven U gaarne advies.
ANTILLIAN MERCANTILE
Corporation N.V.
Oranjestad, tel. 1145-1804 - San Nicolas, tel. 5635

ARAWAK
Woensdag - Midweek
Iedere maandagavond **WELJ GOLF**
Geopend:
Iedere dag, behalve dinsdag van 4 tot middernacht.
Zondag van 10 tot 10 uur.

U heeft altijd succes met
PIA 10 — VOZ DI ARUBA
In de afgelopen twaalf jaren is dit duidelijk gebleken.
Stem van zaterdag tot vrijdag, IEDERE AVOND van 9 tot 11 uur af op
Voz Di Aruba Auto Driving Car Club

AIG EVERYTHING FOR WELDING
Also stock: **PRIMO TOOLS**, the better handtools for the professional mechanic and amateur.
ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V.
Oranjestad, tel. 3324 en 2173, telegramadres: WENKA-ARUBA

SORPRESA....
VERRASSING....
SURPRISE....
KUK ONDER DE DOOP
VAN IEDERE FLES

REY DE COPAS
Voor nadere inlichtingen:
Aruba Distilling Company
Wilhelminastraat 42, Oranjestad tel. 1266

Kalderlakken, mieren, vliegen?
Bel onmiddellijk
ARUBA PEST CONTROL
Volledige garantie, prompte behandeling.
Tel. 3030 en 3358

Zojuist ontvangen
Een geheel nieuwe collectie
EVEN
Franse blouses en jurken.
Alle maten en kleuren.
Palais Oriental
Nassaustraat 40, Oranjestad

A NEW WATCH
says "I love you" every minute
Voor de komende
Moederdag en Communiefeesten
geef een
MULCO horloge
Ruime keuze in geschenken.
Gratis graveren.
RAGHUNATH
Oranjestad - San Nicolas

Waarom doet een verstandige huisvrouw haar inkopen in Aruba's eerste grootste en meest hygienische
SUPERMARKET van NICKI HABIBE jr.?
Omdat zij hier naast een dertigjarige ervaring, kwaliteit en lage prijzen vindt. Gezien de grote omzetten dagelijks aanvoer van verse goederen.
● IEDERE WEEK VIJFHONDERD GULDEN AAN PRIJZEN.
● Wij zijn voortaan alleen op woensdagmiddag gesloten.

VANAVOND LEKKER UIT ETEN??
Dan natuurlijk naar
Bar en restaurant MANDARIN
Wilhelminastraat 8, Oranjestad - Tel. 1008
Speciaal: **JAVA RIJSTAFEL** en **CHINESE RIJSTAFEL**.
Wij zijn iedere dag van des morgens elf tot des avonds twaalf uur geopend.

Langs deze weg betuigen wij onze oprechte dank voor de belangstelling ondervonden bij ziekte en overlijden van onze innig geliefde echtgenoot, vader, schoonvader, broer en oom
MANUEL KOOLMAN
Moge hij in vrede rusten.
Mevr. de Wed. Filomena Koolman
Fam. Croes, Hernandez, Geerman, Koolman, Maduro, Krozendijk, Lae en Vrolijk.

ZE ZIJN ER....
de eerste zending
● **HENO CONTESSA**
en
● **BENKA PICKUPS**
Ongelofelijk lage prijzen, gemakkelijke betalingsvoorwaarden, prima service.
Kom eens kijken, vraag om een vrijblijvende proefrit.
CARIBBEAN MOTORS
Nassaustraat 205, Oranjestad - tel. 1923 en 1987

UITSLAG van de trekking van de LOTERIJ
gehouden op 28 april 1967 ten bate van de
STICHTING MARIA CONSOLADORA
1e prijs: Auto Fiat No. 1340 - Mario A. de Palm - Watapana
Gesaag 19; 2e prijs: Koelkast Frigidaire: Marciano Angela - Sabana Grandi 73; 3e prijs: Televisie Emerson: Leo Croes - Engelandstr. 22; 4e prijs: Wasmachine Westinghouse: D. van Amman - Prinsenstraat 4; 5e prijs: Transistor-radio Zenith: Maria Curiel - Sta. Cruz 51-B; 6e prijs: Schrijfmachine Underwood: Pastoor v. Baars - San Nicolas.
Prijswinnaars gelieven zich te melden bij het Bestuur v.d. Stichting Maria Consoladora
p/a Mevr. M. Chong - Shanghai Store.

LA ESPERANZA (ARUBA) N.V.
Oranjestad - Pos Chikito en
ESPERANZA DISCOUNT HOUSE
San Nicolas
GEVEN OPNIEUW FL. 2.500.- AAN PRIJZEN
Vanaf 1 april tot en met eind mei 1967 kunt U profiteren. Bij elke aankoop van slechts f 5,- ontvangt U een deelname-formulier. De prijzen zijn als volgt:
5 prijzen van f. 100,-
10 prijzen van f. 50,-
20 prijzen van f. 25,-
50 prijzen van f. 10,-
100 troostprijzen
Totaal 185 prijzen f. 2500,-. De winnaars worden via de radio en de plaatselijke pers bekendgemaakt. Des te meer U koopt, des te groter zijn uw kansen. Elk weekend drastische prijsverlagingen op verschillende artikelen. Koopt bij **LA ESPERANZA**, de grootste supermarkt van Aruba.
KOOPT NOEG SLECHTS FL. 5.- EN WINT FL. 100.- OF 10 UW KAN.

DE VEER THEATER - airconditioned
Zaterdagavond 6 mei 12.00 MIDNIGHTSHOW
Kaleidoscope
Toegang: 14 jaar
Entree: Fl. 2.00

Plaats eens een zoekertje

Campbell's
betaalt U
50C
om eens wat anders te proberen!

Iedere dag opnieuw het eten klaarmaken maakt het maar al te gauw een sleur. Maar hier is Campbell's met een prachtig voorstel om eens wat anders te doen, en om wat verandering in Uw maaltijden aan te brengen. Ter aanmoediging geven wij U zelfs 50 cent terug op de prijs die U betaald heeft voor 2 van deze heerlijke en voedzame soepen: **BISQUE of TOMATO, CHICKEN & STARS, VEGETABLE BEAN of CHICKEN VEGETABLES van CAMPBELL'S**. Vooruit durf eens wat anders te doen. Zoek maar twee verschillende smaken uit. En dan krijgt U 50 cent terug. Heus waar. Is dat geen fantastische offerte?

Schrijf of ga langs een van de onderstaande adressen:

WENCO
Koningstraat 42
Oranjestad

WENCO
S. v.d. Veen Expeditiestraat 44
San Nicolas

WENCO
Palmstraat 24
Curacao

Wijze Menen: Wilt U zo vriendelijk zijn om mij 50 cent terug te sturen. Ik stuur hierbij 2 verschillende omslagen in van 2 van de volgende Campbell's soepen: Bisque of Tomato, Chicken & Stars, Vegetable Bean of Chicken Vegetable.

Naam: _____
Adres: _____

Slechts één restitutie per gezin.
Haast U! Deze aanbieding is geldig tot 1 juni, 1967.

COLOGNE
Heerlijk
verfrissend
bessengour
Gemeent Agent
CASA MATIAS
Aruba

Voor een
GOED VERZORGEDE ZAKENLUNCH
gaat ook U natuurlijk naar
HONG KONG
Airconditioned bar en restaurant, tel. 2046

Nome Import Export Maatschappij
tel. 1840, 1775 of 1754

VERKOOPD
GINA CROES
en
WAYNE JOSEPH
Aruba, 30 april 1967

GABRIEL CORREA ARUBA
Uw
TOYOTA dealer
Tasabana 46 - tel. 2018

COMPLETE FACIAL TREATMENTS
PEELING - MASSAGE - MASK - MAKE UP - DEFLATION.
Treatments by appointments by
FRENCH BEAUTY INSTITUTE
above Caribbean Mercantile bank
PHONE 1716

GLOEDNIEUW!
De nieuwe modellen zijn binnen!
HARTOG - Aruba
en
COLON SCHUURME
Curacao

ARUBA in feeststemming op verjaardag koningin

ORANJESTAD. — Op bijzonder enthousiaste wijze heeft Aruba koninginnedag gevierd. Trad aan de vooravond hiervan de regen eukie malen als spelbreker op, op de dag zelf scheen het oranjezonnetje meer als anders. Hoogtepunten van de viering waren de nationale manifestatie, de parade van de mariniers, het

openbaar gehoor, de zeilwedstrijden, de volksspelen te Paradera en tot slot het vuurwerk. Tijdens het openbaar gehoor in Coral Strandhotel zorgde de heer I. Cohen, dat een foto van de enkele dagen geleden geboren prins niet ontbrak. Een gaste, die zeer werd gewaardeerd en veel belangstelling trok.

Primeur: foto van prinsje

De feestelijkheden begonnen zaterdagavond in de longroom van de marinierskazerne, voor deze avond omgedoopt in gulde roem, waar met een galabal de verjaardag werd ingeluid. Onder de gasten bevonden zich waarnemend gezaghebber I. S. de Cuba, eilandsecretaris A. J. Booi, leden van de rechterlijke macht en vertegenwoordigers van Lago en A.C.I. Om twaalf uur stelde de commandant van de kazerne luitenant-kolonel, A. J. M. Middelhoff, een toast in op de jarige vorstin. Er heerste deze avond een zeer geanimeerde stemming, waarbij het Aruba Sextet de muzikale leiding had. In een speciale satet-tent, met Javaanse muziek en een in sarong met kabajah geklede en met koplaai getooide marinier, werd gezorgd voor de hongerige magen.

Schermen

Zondagmorgen werd ingezet met dankdiensten in de katholieke en protestantse kerk. Daarna volgden enkele sportwedstrijden, waarbij alleen de schermwedstrijden in de Eagleclub uitgespeeld konden worden. De schietwedstrijden werden in de vijftiende ronde vanwege de regen gestaakt.

Bij het schermen damesfloreto voor de Julianabeker eindigde mej. Lilian Heronimo met zes gewonnen partijen en vier ontvangen treffers als eerste, gevolgd door mevr. Rijsdijk met vier gewonnen partijen; 3) sportkoningin Mercedes met drie; 4) Rudolfine Berkhout met drie; 5) en 6) Morris Donata en Anita Meijer met twee en 7) mevr. Volmer met één.

In de strijd om het dominókampioenschap behaalde Central Boys in de finale een 21—18 overwinning op Paradera. Vice-voorzitter Bonnie Croes van de Oranjevereniging reikte de bekertjes uit.

Voor het gezaghebbershuis begon zondagmorgen de strijd van de miniatuurboten, onder leiding van de heer Milo Croes. Ondanks de hevige regenval ging de wedstrijd door en was er ook veel publieke belangstelling.

De wisselbeker van de Oranjevereniging ging naar Virgilio Franker met Lipstick; 2) Zeerover (Bertram Lopez); 3) miss Emelij (José Ridderstap); 4) miss Ena (Carlos Reyes) en 5) Candela (Sint Jago Orman). De heer Milo Croes reikte namens de Oranjevereniging de wisselbeker uit, terwijl zijn dochter Lourdes de bekertjes aan de winnaars gaf.

Nationale manifestatie

's Avonds had de nationale manifestatie plaats in het stadion. Zag het er aanvankelijk naar uit, dat deze manifestatie wegens de regen moest worden afgelast, later op de avond klaarde het weer gelukkig op. Het was frêre Alexius met zijn Trupialen, die deze avond redden, door toen de regen verminderde op het podium in het stadion te klimmen en met enthousiaste zang en muziek het publiek bezig te houden. Hun enthousiasme was zo groot, dat zelfs de regen vertrok. Daarna volgden een programma van beatmuziek.

ARUBA

Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba - Nassaustraat 110 tel. 1233. Na kantooruren tel.: 2950 - 1639.
Wit Gele Kruis - Oranjestad - Zr. Ewald; San Nicolas - Zr. Perpetua - San Pedro hospitaal tel. 2200; Brazil en Savaneta: Zr. Justina; Santa Cruz en Paradera - Zr. Ludovic; Noord en Playa: Zr. Felicitas; Dakota en Playa - Zr. Francina.

Woensdag

TeleAruba - 17.00 Secret storm; 17.30 Cartoons; 18.00 USIS; 18.30 Educ. progr.; 18.45 Nieuws; 19.00 Hotelshow/ Publ. service; 19.15 Gov't inform; 19.30 Nieuws; 19.45 Get smart; 20.15 Man called Shenandoah; 20.45 Nieuws; 21.00 Dean Martin/ Chrysler Theatre; 22.00 Nieuws; 22.05 Fugitive.
Bioscopen: Oranjestad: De Veer: 8.30 Casanova 70 - 18 jaar; Rialto: 8.00 Where the boys are - 14 jaar; San Nicolas: Principal: 8.00 The bible - Alle leeftijden; Savaneta: 8.00 Taggart - 18 jaar.

Donderdag

Bioscopen: Oranjestad: De Veer: 6.00 Lost in a harem - Matinee; 8.30 Mevrouw komt niet thuis vanavond - 18 jaar; Rialto: 8.00 Tarzan's three wives - Alle leeftijden; Santa Cruz: Aurora: 8.00 Island in the sun - 18 jaar; San Nicolas: Principal: 8.00 The savage guns - 18 jaar; Savaneta: 8.00 Taggart - 18 jaar.
TeleAruba - 17.00 Secret storm; 17.30 Cartoons; 18.00 Whirlbirds; 18.30 Nieuws; 18.40 Prot. uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Strand hotel/ Across 7 seas; 19.30 Nieuws; 19.45 Esperanza twilight zone; 20.15 Hogan's heroes; 20.45 Nieuws; 21.00 I Spy; 22.00 Nieuws; 22.05 Defenders.

Volksspelen

Tenzelfdij tijd begonnen de volksspelen te Paradera, waar het Oranje-comité van die district weer voor een goed georganiseerd en gevarieerd programma had zorg gedragen. Iedereen kon zijn hart ophalen en het was begrijpelijk, dat ook dit jaar duizenden mensen in Paradera een kijkje kwamen nemen. De feestelijkheden werden maandagavond besloten met een vuurwerk voor het Coral Strandhotel.

Eerste foto van prins

Daar gezaghebber O. S. Henriquez voor het waterfestival op Curacao vertoefde, hield waarnemend gezaghebber I. S. de Cuba een openbaar gehoor in het Coral Strandhotel. De heer en mevrouw Cohen hadden voor een originele verrassing gezorgd. Op een tafel preikte een portret van de pasgeboren prins, met een sinaasappel en bloemstuk. De foto trok aller belangstelling, want het was de eerste foto van het prinsje, welke men op Aruba te zien kreeg. Onder-voorzitter van de staten, Osbaldo Croes, bood namens de bevolking zijn gelukwensen aan. Hij memoreerde de hechte banden, die er tussen Aruba en het Huis van Oranje bestaan, hetgeen onlangs nog tot uiting kwamen bij de geboorte van de prins. Voldoening sprak hij uit over de technische en financiële hulp, die van Nederland wordt ontvangen. Dank zij deze hulp zal Aruba spoedig in staat zijn de vele problemen, die uit de veranderde tijdsomstandigheden voortvloeiden, het hoofd te bieden.

Waarnemend gezaghebber I. S. de Cuba onderstreepte nog eens de banden, die Aruba met Nederland binden en wees daarbij onder meer op het bezoek aan Aruba van de leden van het vorstenhuis en de Nederlandse regering. Met een toast op de jarige vorstin werd de bijeenkomst gesloten.

Alles trok daarop naar de haven van Oranjestad, waar traditiegetrouw, onder leiding van havenmeester J. Berkhout, door de Oranjevereniging zwem- en zeilwedstrijden werden georganiseerd. De uitslagen hiervan zijn:

Zeilende grote boten: 1) Aida met Andres Figaroa; 2) Carmen Angelica met Emilio Orman; 3) Linda Asucena met Emilio Orman.

In de klasse van de kleine boten: 1) Mi Consuelo (Erick Orman); 2) Albertina (Nivio Hoek) en 3) Hilda (Ramon Colina).

Bij de grote boot deed Three Sisters (Ernest Kervel) buiten mede-

Lago-Olympiade boeit door goede prestaties

Wielrenwedstrijd zeer spannend

SAN NICOLAS. — Ook dit jaar bestond er grote belangstelling voor de olympiade, die traditie getrouw reeds 27 jaar lang door het bestuur van het Lago Sportpark ter gelegenheid van koninginnedag wordt georganiseerd. De mariniers waren ook ditmaal sterk vertegenwoordigd en behaalden vele overwinningen. Marinier Piet Klaassen, die viermaal een eerste plaats en tweemaal een tweede plaats bezette, werd de beste sportman van de avond. Uit handen van Lago's president W. A. Murray ontving hij de hiervoor beschikbaar gestelde trofee.

Onder de velen, die vrijdagavond in het Lago Sportpark aanwezig waren bij de opening bevonden zich de directieleden van Lago W. A. Murray, C. Siegler en B. N. Nixon; de commandant van de marinierskazerne luitenant-kolonel A. J. M. Middelhoff en sportkoningin Mercedes Oduber. De voorzitter van het L.S.P., de heer Mathoe Reyes, die op deze avond vele gelukwensen in ontvangst mocht nemen in verband met de koninklijke onderscheiding die hij ontving, wees er in zijn welkomstwoord op, dat dank zij de royale steun van de Lago-directie reeds 27 achtereenvolgende jaren deze olympiade kan worden gehouden. Hij sprak de hoop uit, dat de wedstrijd een goed en sportief verloop zouden hebben.

Hierna begonnen de verschillende ontmoetingen, waarbij weer eens duidelijk bleek, dat het L.S.P.-bestuur, traditiegetrouw, voor een uitstekende organisatie had zorg gedragen, waardoor een en ander een vlot verloop had.

De uitslagen waren:
Hardlopen honderd yards: 1) Nel Oduber 10 sec.; 2) Piet Klaassen 10.2 en 3) Henk van Ouwkerk 10.5.
Hardlopen 220 yards: 1) Piet Klaassen 22.7; 2) Nel Oduber 22, en 3) Henk Ouwkerk 23.
Speerwerpen: 1) Ramon Sharpe 146 voet; 2) A. Barboer 145 en 3) Ouwkerk 133.7.

Een mijl wielrennen C-klasse: 1) D. Mendez 2.46.5; 2) A. Vrolijk 2.8.6 en 3) J. Richardson 2.51.
Discuswerpen: 1) Piet Klaassen 11.5; 2) W. Ashby 40.2 en 3) E. Donker 40.1.

Hoogspringen: 1) Piet Klaassen 3.4; 2) K. van der Voort 5.2 en 3) W. Ashby 5.1.

440 yards hardlopen: 1) B. Leon 57.0; 2) Nel Oduber 57.7 en 3) Van Ooyen 1 minuut.

Drie mijl hardlopen: 1) de zestienjarige Stanley Kemp, die ook verleden jaar als eerste eindigde, ditmaal met 18 min. 19 sec.; 2) P. Grundekens 18.54 en 3) J. Versteeg 19.8.8.

Drie mijl wielrennen A-klasse: 1) Henk Raten 9 min. 0.3 sec.; 2) Victor Curlingford 9.0.4 en 3) C. Nichols 9.0.5.

880 yards hardlopen: 1) Lambert 2 min. 14.9 sec.; 2) M. Bazelmans 2.18.5 en 3) Overdijk 2.21.5.

Kogelstoten: 1) Piet Klaassen 41.5; 2) W. Ashby 40.2 en E. Donker 40.1.
Eén mijl wielrennen A-klasse: 1) V. Curlingford 2.44.5; 2) A. Nichols 2.45.2 en 3) Lo A Jjoe 2.46.2.

Twee mijl wielrennen B-klasse: 1) Lo A Njoe 5.45.8; 2) S. Winklaar 5.46.3 en 3) G. Dinze 5.48.8.

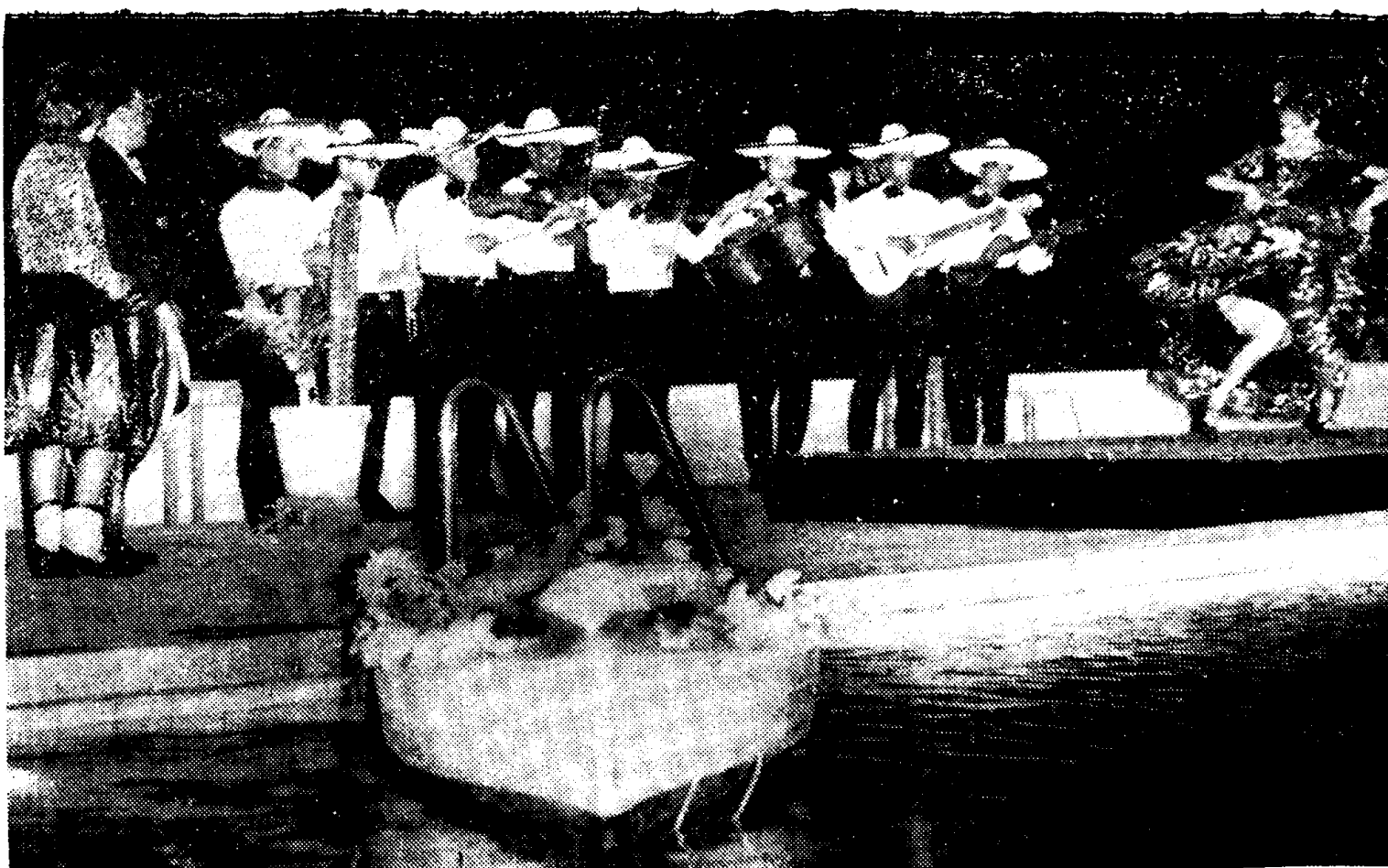
Verspringen: 1) A. Barbour 19 voet 3 duim; 2) Piet Klaassen 19 voet en 3) Nel Oduber 17.8.

Eén mijl hardlopen: 1) P. Grundekens 5.19.8; 2) M. Baselmans 2.18.5 en 3) Overdijk 2.21.5.

Vijf mijl wielrennen: 1) Victor Curlingford 16 min. 45 sec.; 2) Henk Batens 16.45.1 en 3) C. Nichols 16.45.4. Uit de uitslagen van de wielwedstrijd om de vijf mijl blijkt wel dat de strijd ook ditmaal bijzonder spannend was. Evenals verleden deed ook dit jaar de jeugdige Henk Batens door zijn prestaties van zich spreken, hetgeen veel belooft voor de toekomst van de wielersport op Aruba.

Uitslag van loterij van Wilhelminafonds

ORANJESTAD. — Ten huize van de vice-presidente van het Koningin Wilhelminafonds had zaterdagmiddag de trekking plaats van de prijzen, die verbonden waren aan het door dit fonds uitgegeven boekje. De prijzen vielen als volgt: eerste prijs een cassette, op no. 745; tweede prijs een retour-passage naar Puerto Rico op 483; derde prijs een theeservies op 430, vierde prijs vier diners op 807 en vijfde prijs een zilveren vaas op 595. De prijzen kunnen worden afgehaald bij mevrouw A. de Veer, Beatrixstraat 23 Oranjestad. Het bestuur van het Koningin Wilhelminafonds is bijzonder dankbaar voor de royale wijze waarop de Arubaanse gemeenschap opnieuw het fonds heeft gesteund.



De Mariachi-groep, welke in het Machebobeach hotel optrad. Links op de foto de danseres Borges.

Echtgenote mishandeld Vier maanden gevangenisstraf

ORANJESTAD. — Een 34-jarige ambtenaar werd conform de eis veroordeeld tot vijf maanden boete of één dag gevangenisstraf omdat hij een dertienjarige jongen met een bezemssteel had geslagen. De moeder van de jongeman maakte zich erg druk over dit gebeuren. De jongens zouden in de buurt van het huis van de ambtenaar zich verveld gedragen. Zij schreeuwen laten hun transistorradio's zo hard spelen, dat de kinderen niet kunnen slapen. Ondanks herhaaldelijk verzoeken gingen de jongelui er toch mee door.

Twee weken gevangenisstraf met een proeftijd van twee jaar en een geldboete van vijftig gulden subsidiair tien dagen luidde het vonnis tegen een twintigjarige loodgieter, die een verboden loterij had georganiseerd. Een 26-jarige verkoper, die in november eenzelfde overtredding pleegde kreeg eenzelfde straf.

Bruut optreden

Een 29 jarige electricien werd veroordeeld tot vier maanden gevangenisstraf omdat hij zijn 24-jarige echtgenote met wie hij zeven jaren gehuwd is, geschopt had. Volgens hem lette de vrouw niet op hun vier kinderen. Verschillende malen had hij zijn echtgenote mishandeld, een keer moest zij in het hospitaal worden opgenomen. Een andere keer liep zij een blauw oog op.

Voorts bleek uit het onderzoek dat hij een brandende sigaret op het blote bovenlijf van zijn vrouw had gedrukt en die vervolgens op haar armen had gedrukt. Hij verklaarde de brandwonden wel gezien te hebben, maar zich niets meer te herinneren. Op de vraag van de rechter of hij de vrouw ook twee dagen in de slaapkamer had opgesloten en een andere keer aan bed vastgebonden, antwoordde de verdachte ontkennend. De officier vond wat beklagde had gedaan zeer ergerlijk.

Slaande kok

Twee weken gevangenisstraf kreeg een achttienjarige kok, die in januari een zeventienjarige meisje waarmede hij een kind heeft zodanig had geslagen dat zij een kaakfractuur opliep. Daarna heeft hij haar en haar zuster weer mishandeld. De officier eiste voor dit optreden een maand gevangenisstraf.

Geslaagd weekende in Manchebobeach hotel

ORANJESTAD. — De directie van het Manchebobeach-hotel kan op een geslaagd „weekende met Rotary” terugzien, ondanks het feit, dat de regen wel eens als spelbreker optrad. Zaterdagavond werd het weekende geopend met Una noche en Guadalupe, waarbij het hoogtepunt ongetwijfeld was het optreden van Tita y su Cumbiamba, een groep waarin de moeder zingt, de dochter de saxofoon bespeelt en drie broers de andere muziekinstrumenten voor hun rekening nemen. Vader, die eigenaar is van een grote nachtclub in Medellin, „bespeelt de dollars”.

Dat de muziek van deze groep bij het publiek erg in de smaak viel bleek uit de vele danslustigen op de dansvloer van het Manchebobeach-hotel. Tijdens deze avond traden ook weer de Mariachis Aruba op, met zangers Alida Westerburcher en Boehoe Bislick. Het was goed deze groep weer op het podium te zien en ook hun optreden had alle waardering. De verrassing van de avond was ongetwijfeld de dochter van de Venezolaanse consul V. Borges, die een jarabe Tapatio danst. Dat Laura Garcia Ross in Mexico deze dansen heeft geleerd, bleek wel uit het optreden, waarvoor zij een hartelijk applaus in ontvangst mocht nemen.

De goede service van hotelpersoneel, waarbij de keuken enkele speciale gerechten zoals guacamole, seviche, sopa de frijoles, enz. bracht, droegen het hunne bij tot de gezellige sfeer, zodat velen met plezier nog eens naar het hotel zullen terugkomen. Temeer daar generalmanager H. Schotborgh heeft aangekondigd, dat meer van deze avonden worden gehouden, nadat

Na verkeersongeval

Gewonde achtergelaten

ORANJESTAD. — Met het weekende rond koninginnedag had de verkeerspolitie de handen vol aan verschillende kleine aanrijdingen, terwijl ook een zwaar bestuurders werd aangehouden, die zich niet aan de leuze hielden: Glaasje op, laat U rijden. Te Bringamosa had zondagmorgen om twee uur een ernstig verkeersongeval plaats, dat eerst zondagmorgen om half twaalf bij de verkeerspolitie werd gemeld.

Vermoedelijk door een lekke band, raakte te Bringamosa een truck van de weg af en reed door een cactushaag heen. Hierbij werd de 24-jarige M. Vrolijk van de truck geslingerd en kwam in een cactushaag terecht. De bestuurder van de truck keek niet naar het slachtoffer om, liet zijn auto, die zwaar beschadigd was ter plaatse achter en nam de benen. 's Morgens om zeven uur vond een bewoner van Bringamosa de zwaar gewonde jongeman, die vijf uur lang met een bekenfractuur en zware inwendige verwondingen in de cactus had gelegen. Hij bracht het slachtoffer direct naar het ziekenhuis, doch stelde de politie niet op de hoogte. Eerst enige uren later vernam de verkeerspolitie van dit ongeval. De toestand van het slachtoffer is ernstig.

President De Gaulle zal in de tweede helft van juli een bezoek aan Canada brengen. Dit heeft het Elysee meegedeeld.

- KENT
- NEW PORT
- TRUE BLUE
- TRUE GREEN

op Aruba
ook op Curacao

op Aruba
ook op Curacao

op Aruba
ook op Curacao

op Aruba
ook op Curacao

CASA MATIAS

(Generaal Agent) op Aruba

MENSING & CO.

(Distributor) op Curacao.

GRATIS ROKEN: THE INVADERS

(TELE ARUBA ZONDAGAVOND 9.30)

Vraag: Met welke hand bediende de MP de telefoon toen David het legerkamp wilde binnen komen?

De eerste drie juiste antwoorden ontvangen elke EEN SLOF SIGARETTEN gratis. U mag zoveel antwoorden insturen als U wil, alleen moet elk antwoord Uw naam en adres erop hebben en ingestuurd worden met een leeg pakje KENT, NEW PORT, TRUE BLUE, TRUE GREEN of ERIK.

UITSLAG VRAAG PROGRAMMA ZONDAG 23 APRIL 1967.

Juiste antwoord was: 5321 inwoners.

Er waren ook ditmaal vele inzendingen en goede antwoorden. De winnaars zijn:

1. J. M. WAUBEN, Cura Cabai 64
2. SELMA WAUBEN, Cura Cabai 64
3. CHRIS KROTTNAUER, L. G. Smithblvd. 52

UITNODIGING

tot het bijwonen van:

EEN DANSVOND

op zaterdag, 6 mei 1967 's avonds om 20.30 uur t.g.v. de verjaardag van Hare Majesteit de Koningin en de geboorte van een PRINS in de kantine Marinierskazerne Savaneta.

Orkest: „THE SAN FERNANDO BOYS” en „THE TWINGLING STARS”.

Dames: gratis
Herren: Fls. 2.50

AIRCONDITIONED DE VEER THEATER

presenteert:

- Hedenavond 8.30: CASANOVA 70 met MARCELLO MATROIANNI en VIRNA LISI alle leeftijden
- Morgen 6.00: LOST IN A HAREM BUD ABBOTT en LOU COSTELLO alle leeftijden, f. 1,—
- Morgenavond 8.30: MEVROUW KOMT NIET THUIS VANAVOND ISA MIRANDA en HENRY VIDAL 18 jaar, f. 1,50

Grote Willemstadfamilie betreft nieuw clubgebouw

WILLEMSTAD — Zaterdagmiddag betrok de grote Willemstad-familie, bestaande uit 130 leden, haar nieuwe, stenen clubgebouw dat naast het oude houten barak bij haar terrein te Vredenberg is verzezen. De opening ging uiteraard met enige feestelijkheid gepaard. Overigens bestond er de vorige week om een andere reden opgewektheid onder de Willemstedelingen. Een dag tevoren, op vrijdag 28 april namelijk, vierde de vereniging haar 28-jarig bestaan.

Een dag na viering 28-jarig bestaan

Voor zover bekend is de Voetbalvereniging Willemstad de grootste vereniging die zich uitsluitend op het voetbalspel toeliet op de Nederlandse Antillen. Zoals wij reeds zeiden, telt de vereniging 130 leden. Uit deze leden zijn vijf spelende senioren elftallen samengesteld en zes jeugdopleggen.

De officiële opening van het gebouw werd o.a. bijgewoond door het oudste lid van de club, de heer Arie Hagenaar die bij het 25-jarige bestaan van de vereniging tot erelid werd verheven, en de heer J. Hofman, eveneens ere lid. De heer Hagenaar verrichtte samen met het jongste lid Josje de Jager de opening.

Eerste voorzitter

Willemstad werd in 1939 opgericht en kreeg als eerste voorzitter de heer Lee C. Zonruiter, die inmiddels tot erevoorzitter werd gemaakt. Deze woont sinds 1944 in New York doch leeft nog steeds met de vereniging mee. Naar wij van een der bestuursleden vernamen, hoopt de heer Zonruiter over twee jaar naar Curaçao over te kunnen komen om samen met de club het dertigjarige bestaan te vieren.

Voordat men tot de opening overging richtte de voorzitter de heer J. C. Lubeek, zich buiten het gebouw tot de aanwezigen. Hij zei onder meer dat men niet geheel zonder ontroering enige maanden geleden definitief afscheid had genomen van de oude tent. In deze tent, aldus vervolgde de heer Lubeek, had men machtig veel beleefd, en een enorme fijne tijd gehad.

Hij ging verder: „De tent verliep wij eigenlijk ongaarne, maar door het feit dat het in een zo'n slechte staat begon te verkeren, was het bestuur wel genoodzaakt maatregelen te nemen. De gedachte is nog enige tijd aanwezig geweest om opnieuw

en voor de zoveelste keer tot reparaties annex een kleine uitbreiding over te gaan, maar op een goede dag kwam er een fantastisch aanbod van een goed en enthousiast Willemstad lid op de proppen en dat was de volkomen gratis ter beschikking stelling van de complete staalconstructie, zoals deze thans is verwerkt in de nieuwbouw.”

Nadat de spreker de aanwezigen nog een overzicht had gegeven van hoe alles ongeveer in zijn werk was gegaan, verzocht hij het oudste lid, de heer Arie Hagenaar en het jongste lid Josje de Jager om naar voren te treden. Deze verrichtten samen de opening. Op het fluitsignaal van de heer Hagenaar wierp Josje een voetbal in een net dat voor de deur was gehangen.

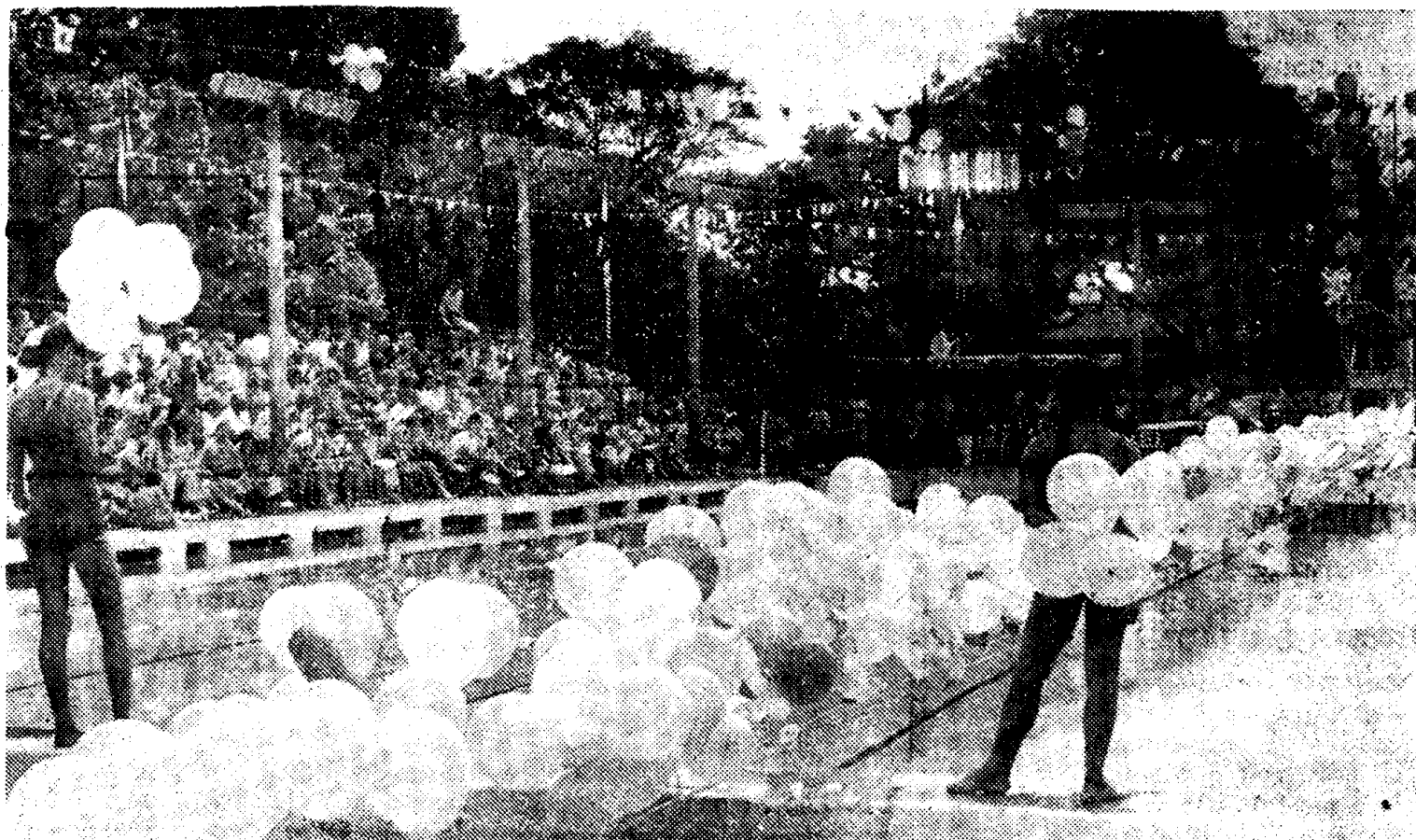
Hierna konden de leden en andere belangstellenden onder het genot van een drankje het gebouw bezichtigen. Het gebouw is uitgerust met twee grote kleedkamers, beide met twee douches, toiletten en een grote opslagplaats achter de bar welke laatste prachtig en modern was ingericht. Verlichting en geluidsinstallaties zijn ingebouwd in het plafond. Tussen de biertjes door vroeg de heer A. Virginie even later het woord namens het bestuur, waarvan hijzelf deel uitmaakt, en de leden van SUBT. Hij zei: „Veroorlof mij, mede namens bestuur en leden van de s.v. SUBT U van harte te feliciteren met de voltooiing en het in gebruiknemen van dit prachtig clubhuis. Het is niet mijn bedoeling om een lange redevoering te houden, maar daar wij als goede burens naast elkaar wonen, en te meer daar wij als sportbroeders de laatste jaren verschillende malen gemeenschappelijk hebben samengewerkt voor de bevordering van de sport in het algemeen, en de voetbalsport in het bijzonder, acht ik het mijn plicht vandaag enkele woorden te spreken.”

„Ik ben er een die van nabij heb gezien hoe er verschillende dagen en avonden gewerkt werd, ook heb ik gezien dat er enkele dames onder U waren die vele van hun vrije zaterdagen en zondagen hebben opgeofferd voor het bereiken van dit doel; daarom, namens SUBT een speciaal compliment”. Ik moge de hoop uitspreken dat dit clubhuis er toe zal bijdragen tot verhoging van de sportieve sfeer, het enthousiasme en de vreugde die hier altijd heeft geheerst gedurende de sportevenementen; en zeer zeker past hier een zin

van een lied van een bekende voetbalclub in Nederland, die luidt: „Geen woorden, maar daden”.

De heer Lubeek dankte de heer Virginie en memoreerde eveneens dat de samenwerking tussen SUBT en Willemstad altijd zeer prettig was geweest en verklapte daarna aan de leden dat ook SUBT zijn steentje had bijgedragen in de bouw van het nieuwe clubhuis.

Hierna bood de heer Toon Schraven, aanvoerder van het veteranenteam van Willemstad de voorzitter nog een geschenkje aan namens zijn ploeg, namelijk een foto van het veteranenelftal zoals dat in 1966 was samengesteld. De reeds ingelijste foto krijgt uiteraard een plaatsje in het nieuwe gebouw.



Klein verschil Dorp- Stad op eerste dag

Grote belangstelling voor opening maandag

WILLEMSTAD — Rondom het feestelijk met ballonnen versierd zwembad in het paviljoen Rust & Burgh verzamelde zich maandagmorgen een zeer groot aantal Asientoleden voor de opening van de veertiende Shell Pinksterolympiade, hét evenement van het jaar van de Sport en Ontspanningsvereniging Asiento. Jaarlijks, ditmaal dus voor de veertiende maal, worden er twee grote ploegen gevormd, die niet specifiek uit stads- of dorpsbewoners bestaan maar waarbij de organisatoren de ploegen naar sterkte tegen elkaar afwegen om zodoende de wedstrijden interessanter, spannender en gezelliger te maken. Zij komen uit onder de namen Stad en Dorp. Omdat dit zoals wij reeds schreven het grootste gebeuren van het jaar voor SOV Asiento is „Streeft het bestuur”, aldus de voorzitter de heer W. E. Römer bij de opening, „ernaar om dit evenement steeds grootser te maken”.

Hij sprak vanaf de bovenste springplank van het zwembad de aanwezigen toe nadat het olympische vuur, dat om acht uur 's morgens door L. A. de la Fuente in het Juliana-dorp was aangestoken door dertien estafettelopers naar het paviljoen was overgebracht. De lopers stelden zich op rondom het zwembad.

De voorzitter zei o.m. dat men na maandenlange voorbereiding op het punt stond de olympiade te openen en noemde enkele cijfers op van het aantal takken van sport en het aantal deelnemers om de aanwezigen een idee te geven van het organisatie-werk dat dit evenement met zich meebracht. Hij vervolgde dat het hoofdbestuur van Asiento overtuigd was dat dit hét evenement van het jaar van Asiento was en dat men op zich had genomen om deze sportmanifestatie steeds grootser te maken.

Daarna gaf hij het woord over aan de hoofdcördinator van de olympiade, de heer H. A. de Costa Gomez die op zijn beurt de twee aanvoerders, W. Brok van de stad en A. (Dries) van de Waal aan het publiek voorstelde. De stadsaanvoerder zei dat men hem had gezegd dat men zijn snor zou afsnijden maar dat geen mes hiervoor scherp genoeg zou zijn en dat zijn ploeg moest winnen. Onder de leus „Stad móét winnen” werd daarna de vlag van de Stad gehesen. Voorts wenste de Stadsaanvoerder zijn tegenstander en diens ploeg veel succes toe.

Ook Van de Waal sprak zijn teamgenoten moed en sterkte in en besloot met de beste wensen voor alle deelnemers.

De heer Römer gaf daarna het sein voor het hijsen van de olympische vlag, waarop de uitslagen van alle vorige olympiades staan, hetgeen gedaan werd door mevr. J. Rietkerk. Even later werd alle gejuich van de leden overstemd door het geknal van donderbussen die aan de andere kant van het bad werden afgestoken, waarna de twee schutters dr. De la Fuente en C. Klein aan moesten treden om de twee kartonnen poppetjes, de twee aanvoerders voorstellende, die in het midden ongeveer boven het zwembad hingen, naar beneden te schieten.

Een en ander lukte niet zo erg goed, daar wel alle blaasjes door de twee schutters getaakt werden maar de poppetjes niet naar beneden kwamen. Geeneen van de schutters kon zodoende met de eer gaan strijken.

Direct na de openingsplechtigheid werd een aanvang gemaakt met de zwembadwedstrijden. Deze werden even onderbroken toen een minuut stilte gevraagd werd voor het ex-Asientolid, de heer Toon Annemaat die een maand geleden in Nederland overleed. Om kwart over tien volgde een modeshow van ongeveer drie kwartier die door La Modernista werd verzorgd. Tijdens deze show werd uiteraard het nieuwste op het gebied van strandpakken en zwemcostuums, waaronder veel bikinis getoond, die zeer in de smaak vielen van het publiek. De badpakken werden door een zevental mannequins getoond.

Op de eerste wedstrijddag, maandag, heeft het Dorp een kleine voor-sprong genomen. Het totaal aantal punten dat door de twee ploegen op

Op de bovenste foto de aanvoerders van Stad en Dorp, W. Brok en A. van de Waal. De andere foto geeft een overzicht van het zwembad bij de opening van de veertiende Shell Olympiade op maandagmorgen.

deze dag was vergaard was: Dorp 34.983 en Stad 33.937. De punten werden bij de diverse takken van sport als volgt verdeeld: golf: Dorp 6.250, Stad 3.750; midget-golf: Dorp 2.221, Stad 10.379; zwemmen: Dorp 2.900, Stad 4.100; estafette: Dorp 4.267 en Stad 4.553; waterpolo: Dorp 5.727, Stad 5.173; touwtrekken: Dorp 2.154 en Stad 1.346; kegelen: Dorp 4.464 en Stad 4.136.

Op de tweede dag waren er o.a. atletiekwedstrijden, schermen, zeilen en voetballen, doch de uitslagen hiervan waren vanmorgen nog niet helemaal verwerkt door de puntenteller.

Zondag afscheid van zuster Maria

WILLEMSTAD. — Zondag is er van half elf tot half twaalf en van vier tot vijf uur in Huize St Antonius te Pietermaai gelegenheid om afscheid te nemen van zuster Maria, die 9 mei op doktersadvies naar Nederland vertrekt. Zuster Maria kwam 7 december 1931 naar Curaçao. Zij was twee jaar werkzaam aan de St. Jozefschool te Santa Rosa. In 1934 kwam zuster Maria naar Pietermaai en gaf ook daar haar beste krachten aan de jeugd. Als hoofd werkte zij aan de St. Aloysiuschool op tot wat deze nu is. Vele leerlingen van de St. Jozef-Mulo kwamen in het bezit van het diploma stenografie door de bekwaam opleiding van zuster Maria. Van 1938 af was deze opleiding in handen van zr. Maria. In september 1963 verliet zr. Maria het onderwijs om van een welverdiend pensioen te genieten.

Moederdag-geschenken

14 mei

Uw adres:
LA GANGA - Prinsenstraat 86

De Curaçaosche Dokmaatschappij N.V.

vraagt

ERVAREN DRAAIERS en LASSERS

Getuigschriften en diploma's strekken tot aanbeveling.

Melden op het hoofdkantoor van de Curaçaosche Dokmaatschappij N.V., afdeling personeelszaken te Koningsplein.

VOOR HET ETEN... EEN BORREL
RON SAN PABLO
HEERLIJK EN GEZOND

DRIVE-IN THEATER CURACAO

Zaterdag 6 mei om 12 p.m. NACHTVOORSTELLING
SENSATIONEEL DUBBELPROGRAMMA:

1) De eerste danser van de Nederlandse Antillen presenteert nu zijn nieuwe knal-show:

'VIC & LES GIRLS'

voor het eerst op Curaçao

STRIP — STRIP — STRIP

a la Go-Go Curaçao,

TEASE — TEASE — TEASE

zoals alleen Curaçaose meisjes dat kunnen.

Komt U de mooie en opwindende Curaçaose rumbadanessen bewonderen: DIANA, ZONGA en MARUCHA, die voor het eerst zullen strippen in al hun Antilliaanse schoonheid.

Begeleiding: Conjunto San Jose.

In combinatie met:

2) Een van de mooiste liefdesverhalen, verfilmd op een van de mooiste Caraïbische eilanden, Trinidad:

CALYPSO

Gehel in Cinemascope en Technicolor.

In het Engels met Spaanse tekst.

met medewerking van KING STRIKER, LORD MELODY, MILLIE SMALL, CORTIJO Y SU COMBO, JOSEITO MATEO. Komt U CALYPSO - CALYPSO - CALYPSO horen - en zien dansen, en neemt U deel aan typisch Caraïbische gebruiken, zoals hanengevechten, voodoo (U zult een complete voodoo-séance meemaken (montamento). Vrijge liefdesscenes en - CALYPSO CALYPSO CALYPSO zoals nooit tevoren.

f. 2.50. Strikt boven de 21 jaar.

Moderne wand- en hanglampen, alsmede staande lampen

N.V. MEUBELINDUSTRIE
HOLLANDIA

voor elk interieur vindt U bij:

Salinja & Rio Canario



LEIDING GESPRONGEN?

BEL:

36500

anlo

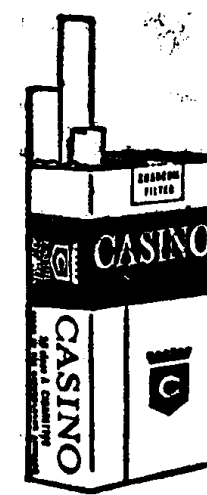


het doet ons genoeg hierdoor bekend te maken, dat de heer J. Walker uit Schotland u mogelijk-
wijs zal bezoeken.

In het geval zijn whisky met het rode etiket zich in uw bezit bevindt, zal de heer Johnnie Walker gaarne een aardig geschenk aanbieden. de heer Walker zal gedurende vele maanden hier verblijven.

morris e. curiel & sons inc.

CASINO CHARCOAL FILTER



DE FIJNSTE
TABAK
HEERLIJK
ZUIVERE
SMAAK



HONDENBELASTING 1967/68

De Hondenpenningen voor het belastingjaar 1967/68 (1 mei 1967 t/m 30 april 1968), zullen niet op 3 mei 1967, maar op een later bekend te maken datum aan het kantoor Wilhelminaplein en het bijkantoor Breedestraat 100 (O) verkrijgbaar zijn.

De Ontvanger,
O. A. Palm

Te koop (ook huurkoop)

voor f 35.000,— of te huur voor f 250,— per maand

GROOT HUIS

aan de Baricageelweg 1, met 4 slaapkamers, 2 badkamers, dienstbodevertrek met eigen gemakken, garage en mooie tuin met deepwell, leeg en direct te aanvaarden.

TEVENS TE KOOP: bureau f 60,—; toilettafel f 60,—; bar + 5 krukken f 60,—; ladenkastje f 45,—; bed f 25,—; gasfornuis f 40,—; stoelen per stuk f 12,—; tafels per stuk f 10,—.

Inlichtingen telefoon 53017

Finales toernooien van W'stad

WILLEMSTAD. — Morgen worden de finales gehouden van de twee voetbaltoernooien die door de voetbalvereniging Willemstad werden georganiseerd. Om tien uur 's morgens komt in de halve finale in de C-klasse van het toernooi ter gelegenheid van de opening van het clubgebouw Willemstad 5 tegen Quick '60 3. In de verliezersronde spelen de Willemstadveteranen om elf uur tegen SUBT-veteranen in het Oude Vlektoernooi. Om half drie 's middags worden de wedstrijden vervolgd met: finale B-klasse: De Bitter 2 — Quick '60 2; 15.30: finale C-klasse: Willemstad 4 tegen winnaar halve finale in deze klasse; 16.30: finale Oude Vlek: MSV — Asiento en 17.30: CDM — Willemstad 1 in de A-klasse.

In de twee toernooien zijn tot nog toe drie sensationele resultaten geboekt. In het veteranentoernooi werd SUBT op verrassende wijze uitgeschakeld door Asiento (1-0), terwijl de Willemstadploeg ook werd verslagen door MSV. In het andere toernooi bereikte de nog onbekende formatie van CDM ten koste van het sterke MSV 1 (4-0) de finale.

Volleyball morgen

WILLEMSTAD. — Morgenmiddag worden de beslissingswedstrijden van het Juliana volleyballtoernooi gespeeld. Het programma is als volgt: 17.00: heren A-klasse: The Strangers — Be Santa Rosa; 18.00: dames-hoofdklasse: Olympia — Volleyvictories; en 19.00 heren hoofdklasse: Lucky Masters — Supercleaning.

In de dames A-klasse werd Salem reeds kampioen door een 3-1 overwinning op Purina Stars en Real Hope veroverde in de heren B-klasse de titel door Los Juveniles overtuigend te verslaan: 3-0. Zoals uit het schema blijkt, komen dit jaar de namen van Sithoe en Amstel Volleymasters in de heren hoofdklasse en die van Valuas en Volleymasters in de dameshoofdklasse niet voor in de finalewedstrijden. Ditmaal gaan de titels dus bijna alle naar outsiders.

Na de wedstrijden worden de bezoekers uitgeroepen van het toernooi en van de kampioenschappen 1965/en 1966. De clubs hadden op deze bezoekers enige tijd moeten wachten daar zij nog niet geïmagineerd waren.

Gilwellcursus

WILLEMSTAD. — In het bivakcentrum Brakkeput Ariba is vanmiddag een nieuwe Gilwellcursus voor leiders van de Katholieke Vereniging beëindigd. Aan deze cursus werd door veertien groepsleiders en commissarissen deelgenomen van Aruba, Bonaire en Curaçao. De leiding van de cursus was in handen van de heer A. Vreeburg. De cursus begon zaterdagmiddag.

Van L. wegens smaad veroordeeld

WILLEMSTAD. — Bij verstek is vanmorgen W. van L. veroordeeld tot een geldboete van 250 gulden of vijftig dagen hechtenis. Van L. was smaad ten laste gelegd. De behandeling was veertien dagen geleden uitgesteld, omdat Van L. toen niet was verschenen. Ook vanmorgen kwam hij niet. De rechter verleende verstek. De officier van justitie maakte duidelijk, dat hij een verklaring had gegeven, waarin hij meedeelde, dat hij er geen behoefte aan had zich te verdedigen tegen het hem ten laste gelegde. Bij een verkiezingsvergadering verleden jaar had Van L. verklaard, dat hij indertijd door een ougedeputeerde was getraind op de vlakte van Hato in het gebruik van een revolver. De bedoeling hiervan was geweest een politieke tegenstander van de oudgedeputeerde om het leven te brengen.

MESSETREKKER

WILLEMSTAD — Vrijdag werd de achttienjarige man R.R.H. aangehouden, die enkele dagen tevoren een andere man in de bovenarm had gestoken. H. had ruzie gekregen, waarna hij een mes haalde. Zijn moeder slaagde erin het mes af te pakken. Toen zij met de andere ruziemaker stond te praten, kwam H. plotseling aanlopen en haalde een tweede mes uit zijn jas, waarmee hij de ander in de arm stak.

EXPOSITIEKAST OP SEAFAIR VERNIELD

WILLEMSTAD — In de nacht van vrijdag op zaterdag werd een mariniër op heterdaad betrapt door een bewaker van de seafair. De mariniër had met een stuk hout een expositiekast in elkaar geslagen. Hij was spiernaakt en sprong in het water om te ontkomen. In samenwerking met de havenpolitie kon de bewaker even later de mariniër aanhouden.

Man neergestoken

WILLEMSTAD — Zaterdagmiddag om half vijf kregen tweelingbroers ruzie in de bakkerij van hun vader. De een stak de ander met een mes in de borst. Het slachtoffer werd naar het ziekenhuis vervoerd, waar operatief werd ingegrepen. Zijn toestand is redelijk. De 23-jarige dader is aangehouden en ingesloten.

INTERCONTI N.V.

Schottegatweg Oost 215

voor Uw

SANITAIR

Dr. B. VINKE

**Praktijk
hervat**

AFWEZIG

E. C. de Brabander

tandarts

t/m 28 mei

Voor spoedgevallen:

Tandarts A. H. van Geelen
Tandarts M. C. J. Bakker
Tandarts A. C. Dijkshoorn

Voor

MOEDERDAG GESCHENKEN

LA BONANZA

Punda - Otrabanda - Colon

Garrard en Dual
platen spelers
LA BONANZA

Weer in voorraad
GEZONDHEIDSSANDALEN
ook in kindermaten
**HAITIAANSE
DAMES-SLIPPERS**,
zeer gedistingeerd bij de slacks.
LA INDIANA
Heerenstraat 6

Ontdekking Op Kliergebied Herstelt de Jeugd in 24 Uur

Lijders aan krachtverlies, zenuwachtigheid, zwakte, onzuiver bloed, geheugenvervalsing, en zij die oud en afgeleefd zijn voor hun tijd zullen verheugd zijn van een nieuwe ontdekking op het gebied van klieren door een Amerikaans dokter te vernemen.

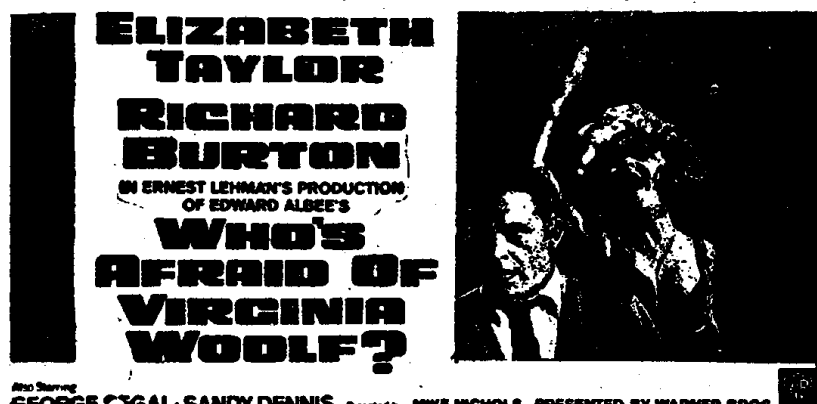
Deze nieuwe ontdekking stelt U in staat om vlieg en gemakkelijk de kracht van Uw klieren en lichaam te herstellen, rijk, zuiver bloed te vormen, Uw verstand en geheugen te versterken en U in slechts 8 dagen een nieuw mens te doen gevoelen. Inmiddels maakt deze ontdekking, welke een thuis te gebruiken geneesmiddel is, een aangename tablet-vorm in klier-operaties onnodig en begint binnen 34 uur nieuwe kracht en energie te vormen, terwijl het niettemin volstrekt onschadelijk en natuurlijk van werking is.

Het succes van deze verbazingwekkende ontdekking, die Vi-Tabs heet, is in Amerika zoo groot geweest, dat zij thans door alle apothekers daar verkocht wordt met de garantie van volledige volkomening, of geld terug. Met andere woorden, na gebruik van Vi-Tabs moet U zich vol kracht en energie en van 10 tot 30 jaar jonger gevoelen, of U sendt eenvoudig het leegge pakje terug en U krijgt Uw geld terug. Een speciale, dubbelsterke flesch met 48 Vi-Tabs kost weinig en de garantie bescherm U.

Vi-Tabs
Herstelt Mannelijkheid en Levenskracht

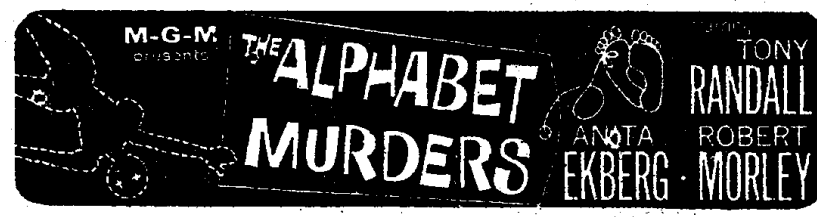
"CINELANDIA"

Heden woensdag 3 mei om 7.00 & 9.00 n.m.
Op veler verzoek! De grandioze superproductie van de Warner Bros.
Bekroond met „5- OSCARS“.
De meest besproken film aller tijden!



In het Engels met Spaanse tekst.
1. BESTE FILM in zwart/wit.
2. BESTE ACTRICE - ELIZABETH TAYLOR.
3. BESTE VROUWELIJKE BIJROL - SANDY DENNIS
4. BESTE ARTISTIEKE REGIE PRESTATIE zwart/wit
5. BESTE KOSTUUMS zwart/wit.
Fls. 1.50 - 0.90 Boven 18 jaar.

Donderdag 4 mei om 7.00 & 9.00 n.m. - PREMIERE!
M.G.M. presenteert een zonderlinge moordverhaal waarin afwisselend comiteit, vermaak, hilariteit en spanning!



In het Engels met Spaanse tekst.
Fls. 1.50 - 0.90 Om 7.00 n.m. kinderen halve prijs.

WEST-END AIRCONDITIONED

Woensdag 7 & 9 p.m. - donderdag 8.30 p.m.
Een machtig gebeuren, op grootse wijze verfilmd
„DESTRUCTION OF THE EMPIRE“
(DESTRUCCION DE UN IMPERIO)
Brad Harris - Susan Paget - Mara Lane
Historisch schouwspel van gigantische afmetingen.
Spectaculair en vol actie. Geladen met opwindend.
Als U het Midnight niet gezien heeft, moet U het nu zeker zien.
Cinemascope en Kleuren. Engels met Hollandse teksten.
f. 2.00 - f. 1.25 Boven 18 jaar.

Donderdag: 4.30 p.m.
Het mooie meisje dat kon vechten, schieten en liefhebben

„CAT BALLOU“
(LA TIGRESA DEL OESTE)

JANE FONDA - LEE MARVIN.
televisieheld in M-Squad, winnaar van een Oscar. In Kleuren.
f. 1.00 - f. 0.50 - Kind. halve pr.

Donderdag: 6.30 p.m.
Het wilde wonderlijk grappige verhaal met losgeslagen beesten in een dierenpark

„ZEBRA IN THE KITCHEN“
(Una Cebra en la Cocina)

Jay North - Martin Milner
Andy Devine
Ongekend schouwspel.
Overall lopen dieren los.
f. 1.75 - f. 1.10 - Kind. halve pr.

STICHTING SCHOLEN ZUSTERS VAN ROSENDAAL

vraagt per 1 september a.s.

1. een LEERKRACHT

voor het H. Hart College,
Mulo-kopschool, Mgr. Nieuwindstraat

2. een HOOFD

voor de Sta. Familiaschool,
R.K. Meisjesschool, Mgr. Nieuwindstraat.

3. een HOOFD

voor de St. Willibrordusschool,
R.K. Jongens-Meisjesschool te San Willibrordo.

Sollicitaties (uitsluitend schriftelijk) zo spoedig mogelijk aan:
het bestuur van de Stichting
Martinusklooster, Brionplein 1.

ROXY AIRCONDITIONED

Heden woensdag 3 mei om 7.00 & 9.00 n.m.
donderdag 4 mei om 8.30 n.m.

Ultra modern
—
Ultra dwaas
—
Ultra mysterieus

GREGORY PECK SOPHIA LOREN
A STANLEY DONEN PRODUCTION
ARABESQUE

TECHNICOLOR/PANAVISION

Produced and Directed by STANLEY DONEN A UNIVERSAL RELEASE

In het Engels met Hollandse tekst.

Balcon f 2.00 - Beneden f. 1.25 Boven 18 jaar

Donderdag 4 mei om 10.30 v.m. en 6.30 n.m.
M.G.M. presenteert de fantastische avonturen van een jong meisje in Afrika en zijn vrolijke makker.

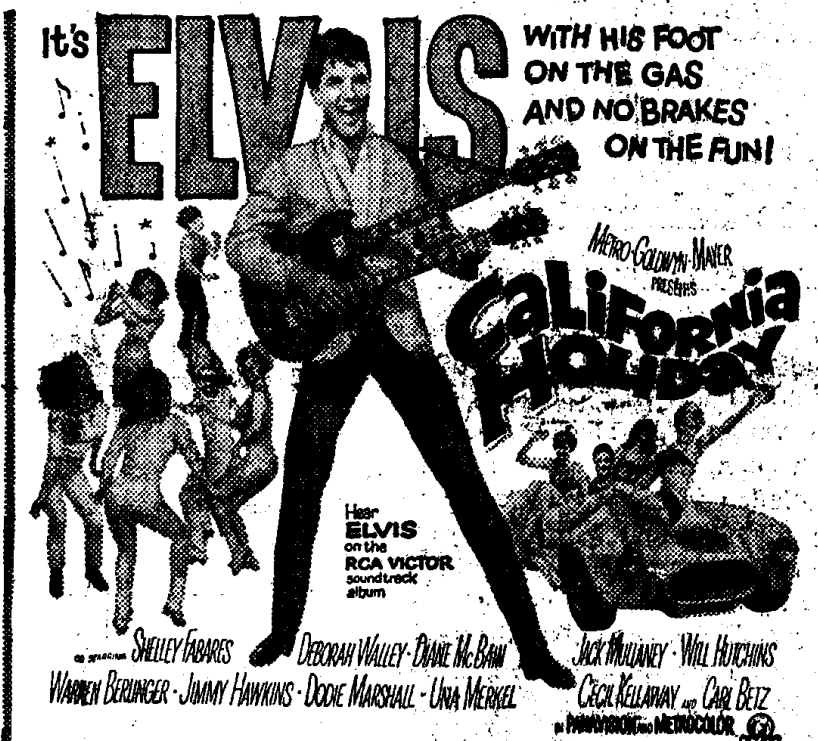


In het Engels met Spaanse tekst - In METROCOLOR!
Fls. 2.00 - 1.25 Kinderen halve prijs.

Donderdag 4 mei om 4.00 n.m.
Een vrolijke muzikale showfilm boordevol VERMAAK, ZANG, DANS, MUZIEK en VROOLJKEHEID! Met:
Palito Ortega - Johnny Tedesco - Violeta Rivas e.a. In:
„CLUB DE NUEVA OLA“
Geheel in het Spaans.

Een film waarin Uw favoriete zangers... een waar genot voor oog en oor!!
Fls. 1.00 - 0.50 Kinderen halve prijs.

Vrijdag 5 - zaterdag 6 - zondag 7



KEY & KRAMER
OVERSEAS N.V.
Rijkseenhedblv. 72
Tel. 36500

voor RUBEROID
DAK-
BEDERKING
op PLATE
DAKEN

Inlichtingen: telefoon 36500

DRIVE-IN THEATER CURACAO

presenteert: woensdag 3 mei om 7 & 9 p.m.
De Superproductie van M.G.M. met de ondeugende
SHIRLEY McLAINE:

THE FUNNIEST IDEA FOR MAKING A MALE
INTO A MATE THAT EVER HIT THE SCREEN!

M-G-M presents
DAVID NIVEN SHIRLEY MacLAINE
ACADEMY AWARD WINNER

GIG YOUNG in



in METROCOLOR and Cinemascope • A EUTERPE PRODUCTION

(Preguntele a Ella)

In Cinemascope en Technicolor.

Welke list moet een meisje gebruiken in een stad waar er voor elke twee meisjes een jongen is? De lessen beginnen wanneer SHIRLEY in New York aankomt, op jacht naar mannen. Het is om je te behuilen van het lachen.
f. 2.00. Kind. toeg.



BRIGITTE BARDOT
MARCELLO MASTROIANNI
„A VERY PRIVATE AFFAIR“

Directed by LOUIS MALLE
Filmed in EASTMAN COLOR
Produced by CHRISTINE GOUZE RENAL
The Project, Gouze, Jacques Sarrailh, C. de Rome

Brigitte Bardot is hevig in de liefde in „A Very Private Affair“.
f. 2.00. Strikt boven 18 jaar.

Woensdag 3 mei om 12 p.m.

NACHTVOORSTELLING.

Pre-Première: de super-heerlijke,

de giftige, de hypnotiserende...

B.B. - B.B. - B.B. in

A VERY PRIVATE AFFAIR

(El Amor es Asunto Privado)

Engels met Spaanse tekst.

Voor het eerst samen met MAR-

CELLO MASTROIANNI... samen

vormen zij een brandstapel van

ongeremde hartstocht... Het drama

van een meisje dat alles en ieder-

een had gehad, en eindigt met het

plegen van zelfmoord, bij gebrek

aan liefde.

Donderdag 4 mei om 7 p.m.

Re-premiere van het bijbelse verhaal van inspiratie en avontuur, dat nooit uit de tijd zal zijn...

DAVID AND THE KING

(David y el Rey Saul)

In Technicolor. In het Engels met Spaanse tekst.

Koning David tegen de Filistijnen... Koning David tegen Goliath... Koning David verliefd... een verhaal dat U nimmer zult vergeten.
f. 1.50. Kind. halve prijs.

Donderdag 4 mei om 9 p.m., vrijdag 5 mei en zaterdag 6 mei om 7 & 9 p.m., zondag 7 mei om 8.45 p.m.

Wij hebben het grote genoegen U te kunnen presenteren wat wij, de Directie van dit Theater, menen dat een film is, dit in Uw geheugen gegrift zal blijven om zijn menselijkheid, actie en thema:

THE POPPY IS ALSO A FLOWER

(El Opio también es una Flor)

In Cinemascope en Technicolor.

De schepper van James Bond creëerde een sensatie, zoals alleen hij dat kan. Met 10 van de grootste internationale sterren ter wereld. Tevens optreden van TRINI LOPEZ, die „La Bamba“ zingt. Adembenemende actie... een drama vol emotie over de wereld van vandaag, die zijn „kicks“ zoekt in opium, en wanneer men zich de gevolgen daarvan realiseert, is het al te laat... Het is een atoombom van de Drive-In!

f. 2.00. Boven 14 jaar.

HENDERSON'S QUALITY SUPERMARKETS

SINCE 1928

ITALIAANSE
SALAMI

MILANO STYLE
100 gram

0.60

CHICKEN
WINGS

COLLINGSWOOD
2 lbs pak

1.48

KINGFISH
STEAKS

per 1/2 kilo

1.28

MIAMI
EIEREN

per dozijn

0.85

GEMALEN
**PAARDEN
VLEES**

VOOR DE HOND
3 pakken á 500 gr.

2.25

Supermercado
„DEL PUEBLO“

SUFFISANT
ORANJESTRAAT

CIBOJO

PER 1/2 KILO

0.35

MARGARINA

LAPISCH GIRL 1/2 KILO

0.50

HIGRA DI BACA

PER 1/2 KILO

0.90

GALINJA

DRUMSTICK JUWELL 1 LB

1.20